

佛說無量壽經

曹魏康僧鎧譯



南無本師釋迦牟尼佛

說明

本繁體注音版《佛說無量壽經》電子書，根據蘇州弘化社民國二十二年，印光大師校印流通的《淨土五經》原影印本校對注音，句讀一一依照原書。原民國版《淨土五經》中無讀誦儀軌，為受持方便故添之。句讀及注音僅供參考。

本電子書是免費結緣品，特此說明。

仁慧草堂

二〇二〇年九月



掃碼關注仁慧草堂微信公眾號

目 录

起誦儀	- 1 -
蓮池讚	- 1 -
開經偈	- 1 -
佛說無量壽經卷上	- 2 -
佛說無量壽經卷下	- 33 -
結誦儀	- 65 -
拔一切業障根本得生淨土陀羅尼	- 65 -
讚佛偈	- 66 -
西方發願文	- 67 -
發願文	- 69 -
慈雲懺主淨土文	- 70 -
迴向偈	- 71 -
迴向偈	- 71 -
三皈依	- 71 -

● 起誦儀

誦經警文

1. 未誦前。漱口澡手。當淨三業。若三業無虧。則百福俱集。三業者。身口意也。端身正坐。如對聖容。則身業淨也。口無雜言。斷諸嬉笑。則口業淨也。意不散亂。屏息萬緣。則意業淨也。
2. 未誦前。已誦後。俱要對聖像前合掌三禮。如無佛像。對經。對空禮拜亦可。

lián chí zàn 蓮池讚

(一遍)

lián chí hǎi huì mí tuó rú lái guān yīn shì zhì zuò lián tái jiē yǐn shàng
蓮池海會。彌陀如來。觀音勢至坐蓮臺。接引上
jīn jiē dà shì hóng kāi pǔ yuàn lí chén āi
金階。大誓弘開。普願離塵埃。

ná mó lián chí huì pú sà mó hē sà
南無蓮池會菩薩摩訶薩 (合掌三稱)

ná mó lián chí hǎi huì fó pú sà
南無蓮池海會佛菩薩 (合掌三稱)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó
南無本師釋迦牟尼佛 (合掌三稱)

kāi jīng jì 開經偈

(一遍)

wú shàng shèn shēn wēi miào fǎ bǎi qiān wàn jié nán zāo yù
無上甚深微妙法 百千萬劫難遭遇
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì
我今見聞得受持 願解如來真實義

fó shuō wú liàngshòu jīng juànshàng
佛說無量壽經卷上

cáo wèi kāng sēng kǎi yì
曹魏康僧鎧譯

wǒ wén rú shì yī shí fó zhù wáng shè chéng qí shé jué shān
我聞如是。一時。佛住王舍城。耆闍崛山
zhōng yǔ dà bǐ qiū zhòng wàn èr qiān rén jù yī qiè dà shèng shén
中。與大比丘眾萬二千人俱。一切大聖。神
tōng yǐ dá qí míng yuē zūn zhě liǎo běn jì zūn zhě zhèng yuàn zūn
通已達。其名曰。尊者了本際。尊者正願。尊
zhě zhèng yǔ zūn zhě dà hào zūn zhě rén xián zūn zhě lí gòu zūn
者正語。尊者大號。尊者仁賢。尊者離垢。尊
zhě míng wén zūn zhě shàn shí zūn zhě jù zú zūn zhě niú wáng zūn
者名聞。尊者善實。尊者具足。尊者牛王。尊
zhě yōu lóu pín luó jiā shè zūn zhě qié yē jiā shè zūn zhě nà tí jiā
者優樓頻螺迦葉。尊者伽耶迦葉。尊者那提迦
shè zūn zhě mó hē jiā shè zūn zhě shè lì fú zūn zhě dà mù qián
葉。尊者摩訶迦葉。尊者舍利弗。尊者大目犍
lián zūn zhě jié bīn nà zūn zhě dà zhù zūn zhě dà jìng zhì zūn zhě
連。尊者劫賓那。尊者大住。尊者大淨志。尊者
mó hē zhōu nà zūn zhě mǎnyuàn zǐ zūn zhě lí zhàng zūn zhě liú
摩訶周那。尊者滿願子。尊者離障。尊者流
guàn zūn zhě jiān fú zūn zhě miàn wáng zūn zhě yì shèng zūn zhě
灌。尊者堅伏。尊者面王。尊者異乘。尊者
rén xìng zūn zhě jiā lè zūn zhě shàn lái zūn zhě luó yún zūn zhě ē
仁性。尊者嘉樂。尊者善來。尊者羅云。尊者阿
nán jiē rú sī děng shàng shǒu zhě yě yòu yǔ dà shèng zhòng pú sà
難。皆如斯等上首者也。又與大乘眾菩薩
jù pǔ xián pú sà miào dé pú sà cí shì pú sà děng cǐ xián
俱。普賢菩薩。妙德菩薩。慈氏菩薩等。此賢
jié zhōng yī qiè pú sà yòu xián hù děng shí liù zhèng shì shàn sī yì
劫中一切菩薩。又賢護等十六正士。善思議
pú sà xìn huì pú sà kōng wú pú sà shén tōng huā pú sà guāng
菩薩。信慧菩薩。空無菩薩。神通華菩薩。光

yīng pú sà huì shàng pú sà zhì chuáng pú sà jì gēn pú sà yuàn
英菩薩。慧上菩薩。智幢菩薩。寂根菩薩。願
huì pú sà xiāngxiàng pú sà bǎoyīng pú sà zhōngzhù pú sà zhì
慧菩薩。香象菩薩。寶英菩薩。中住菩薩。制
xíng pú sà jiě tuō pú sà jiē zūn pǔ xián dà shì zhī dé jù zhū pú
行菩薩。解脫菩薩。皆遵普賢大士之德。具諸菩
sà wú liàng xíng yuàn ān zhù yī qiè gōng dé zhī fǎ yóu bù shí fāng xíng
薩無量行願。安住一切功德之法。遊步十方。行
quán fāng biàn rù fó fǎ zàng jiū jìng bǐ àn yú wú liàng shì jiè xiàn
權方便。入佛法藏。究竟彼岸。於無量世界。現
chéng děng jué chǔ dōu shù tiān hóng xuān zhèng fǎ shě bǐ tiān
成等覺。處兜術天。弘宣正法。捨彼天
gōng jiàng shén mǔ tāi cóng yòu xié shēng xiànxíng qī bù guāng míng
宮。降神母胎。從右脅生。現行七步。光明
xiǎnyào pǔ zhào shí fāng wú liàng fó tǔ liù zhǒng zhèndòng jǔ
顯耀。普照十方。無量佛土。六種震動。舉
shēng zì chēng wú dāng yú shì wéi wú shàng zūn shì fàn fèng shì tiān
聲自稱。吾當於世。為無上尊。釋梵奉侍。天
rén guī yǎng shì xiànsuàn jì wén yì shè yù bó zōng dào shù guàn liàn
人歸仰。示現算計文藝射御。博綜道術。貫練
qún jí yóu yú hòuyuán jiǎng wǔ shì yì xiàn chǔ gōng zhōng sè wèi zhī
羣籍。遊於後園。講武試藝。現處宮中色味之
jiān jiàn lǎo bìng sǐ wù shì fēi cháng qì guó cái wèi rù shān xué
間。見老病死。悟世非常。棄國財位。入山學
dào fú shèng bái mǎ bǎo guān yīng luò qiǎn zhī lìng huán shě zhēn
道。服乘白馬。寶冠瓔珞。遣之令還。捨珍
miào yī ér zhuó fǎ fú tì chú xū fà duān zuò shù xià qín kǔ
妙衣。而著法服。剃除鬚髮。端坐樹下。勤苦
liù nián xíng rú suǒ yìng xiàn wǔ zhuó chà suí shùn qún shēng shì yǒu
六年。行如所應。現五濁刹。隨順羣生。示有
chéng gòu mù yù jīn liú tiān àn shù zhī dé pān chū chí líng qín yì
塵垢。沐浴金流。天案樹枝。得攀出池。靈禽翼
cóng wǎng yì dào chǎng jí xiáng gǎn zhēng biǎo zhāng gōng zuò āi
從。往詣道場。吉祥感徵。表章功祚。哀
shòu shī cǎo fū fó shù xià jiā fū ér zuò fèn dà guāng míng shǐ
受施草。敷佛樹下。跏趺而坐。奮大光明。使
mó zhī zhī mó shuài guān shù ér lái biān shì zhì yǐ zhì lì jiē
魔知之。魔率官屬。而來逼試。制以智力。皆

lìngxiáng fú dé wēimiào fǎ chéng zuì zhèng jué shì fàn qí quàn qǐng
令降伏。得微妙法。成最正覺。釋梵祈勸。請
zhuàn fǎ lún yǐ fó yóu bù fó hǒu ér hǒu kòu fǎ gǔ chuī fǎ
轉法輪。以佛遊步。佛吼而吼。扣法鼓。吹法
luó zhí fǎ jiàn jiàn fǎ chuáng zhèn fǎ léi yào fǎ diàn shù fǎ
螺。執法劍。建法幢。震法雷。曜法電。澍法
yǔ yǎn fǎ shī cháng yǐ fǎ yīn jué zhū shì jiān guāngmíng pǔ zhào
雨。演法施。常以法音。覺諸世間。光明普照
wú liàng fó tǔ yī qiè shì jiè liù zhǒngzhèndòng zǒngshè mó jiè dòng
無量佛土。一切世界六種震動。總攝魔界。動
mó gōngdiàn zhòng mó shè bù mò bù guī fú guó liè xié wǎng xiāo
魔宮殿。衆魔懼怖。莫不歸伏。擗裂邪網。消
miè zhū jiàn sàn zhū chén láo huàizhū yù qiàn yán hù fǎ chéng kāi
滅諸見。散諸塵勞。壞諸欲壑。嚴護法城。開
chǎn fǎ mén xǐ zhuógòu wū xiǎnmíngqīngbái guāngróng fó fǎ xuān
闡法門。洗濯垢汙。顯明清白。光融佛法。宣
liú zhèng huà rù guó fēn wèi huò zhū fēngshàn zhù gōng dé shì fú
流正化。入國分衛。獲諸豐饒。貯功德。示福
tián yù xuān fǎ xiàn xīn xiào yǐ zhū fǎ yào jiù liáosān kǔ xiǎn
田。欲宣法。現欣笑。以諸法藥。救療三苦。顯
xiàndào yì wú liànggōng dé shòu pú sà jì chéngděngzhèng jué shì
現道意無量功德。授菩薩記。成等正覺。示
xiànmiè dù zhěng jì wú jí xiāochúzhū lòu zhí zhòng dé běn jù
現滅度。拯濟無極。消除諸漏。植衆德本。具
zú gōng dé wēimiàonánliàng yóuzhū fó guó pǔ xiàndàojiào qí
足功德。微妙難量。遊諸佛國。普現道教。其
suǒ xiū xíng qīngjìng wú huì pì rú huàn shī xiànzhòng yì xiàng wéi
所修行。清淨無穢。譬如幻師。現衆異像。爲
nánwéi nǚ wú suǒ bú biàn běn xuémíngliǎo zài yì suǒ wéi cǐ zhū
男爲女。無所不變。本學明了。在意所爲。此諸
pú sà yì fù rú shì xué yī qiè fǎ guànzōng lǚ liàn suǒ zhù ān
菩薩。亦復如是。學一切法。貫綜縷練。所住安
dì mǐ bù gǎnhuà wú shù fó tǔ jiē xī pǔ xiàn wèicéngmàn
諦。靡不感化。無數佛土。皆悉普現。未曾慢
zì mǐnshāngzhòngshēng rú shì zhī fǎ yī qiè jù zú pú sà
恣。愍傷衆生。如是之法。一切具足。菩薩
jīngdiǎn jiū chàngyào miào míngchēng pǔ zhì dào yù shí fāng wú
經典。究暢要妙。名稱普至。道御十方。無

liàngzhū fó xiángòng hù niàn fó suǒ zhù zhě jiē yǐ dé zhù dà
量諸佛。咸共護念。佛所住者。皆已得住。大
shèngsuǒ lì ér jiē yǐ lì rú lái dào huà gè néng xuān bù wèi
聖所立。而皆已立。如來道化。各能宣布。爲
zhū pú sà ér zuò dà shī yǐ shēnshēnchán huì kāi dǎozhòngshēng
諸菩薩。而作大師。以甚深禪慧。開導衆生。
tōngzhū fǎ xìng dá zhòngshēngxiàng míngliǎo zhū guó gòngyǎngzhū fó
通諸法性。達衆生相。明了諸國。供養諸佛。
huàxiàn qí shēn yóu rú diànguāng shàn xué wú wèi zhī wǎng xiǎoliǎo
化現其身。猶如電光。善學無畏之網。曉了
huàn huà zhī fǎ huài liè mó wǎng jiě zhū chán fù chāo yuè shēng wén
幻化之法。壞裂魔網。解諸纏縛。超越聲聞
yuán jué zhī dì dé kōng wú xiàng wú yuàn sān mèi shàn lì fāng biàn xiǎn
緣覺之地。得空無相無願三昧。善立方便。顯
shì sān shèng yú cǐ huà zhōng ér xiàn miè dù yì wú suǒ zuò yì
示三乘。於此化終。而現滅度。亦無所作。亦
wú suǒ yǒu bù qǐ bú miè dé píngděng fǎ jù zú chéng jiù wú liàng
無所有。不起不滅。得平等法。具足成就無量
zǒng chí bǎi qiān sān mèi zhū gēn zhì huì guǎng pǔ jì dìng shēn rù pú
總持百千三昧。諸根智慧。廣普寂定。深入菩
sà fǎ zàng dé fó huā yán sān mèi xuān yáng yǎn shuō yī qiè jīng diǎn
薩法藏。得佛華嚴三昧。宣揚演說一切經典。
zhù shēn dìng mén xī dǔ xiàn zài wú liàng zhū fó yī niàn zhī qǐng wú
住深定門。悉覩現在無量諸佛。一念之頃。無
bù zhōu biàn jì zhū jù nán zhū xián bù xián fēn bié xiǎn shì zhēn shí
不周徧。濟諸劇難。諸閑不閑。分別顯示真實
zhī jì dé zhū rú lái biàn cái zhī zhì rù zhòng yán yīn kāi huà yī
之際。得諸如來辯才之智。入衆言音。開化一
qiè chāo guò shì jiān zhū suǒ yǒu fǎ xīn cháng dì zhù dù shì zhī dào
切。超過世間諸所有法。心常諦住度世之道。
yú yī qiè wàn wù ér suí yì zì zài wèi zhū shù lèi zuò bù qǐng zhī
於一切萬物。而隨意自在。爲諸庶類。作不請之
yǒu hè fù qúnshēng wèi zhī zhòngdān shòu chí rú lái shēnshēn fǎ
友。荷負羣生。爲之重擔。受持如來甚深法
zàng hù fó zhōng xìng cháng shǐ bù jué xīng dà bēi mǐnzhòngshēng
藏。護佛種性。常使不絕。興大悲。愍衆生。
yǎn cí biàn shòu fǎ yǎn dù sān qù kāi shàn mén yǐ bù qǐng zhī
演慈辯。授法眼。杜三趣。開善門。以不請之

fǎ shī zhū lí shù rú chúnxiào zhī zǐ ài jìng fù mǔ yú zhūzhòng
法。施諸黎庶。如純孝之子。愛敬父母。於諸衆
shēng shì ruò zì jǐ yī qièshànběn jiē dù bǐ àn xī huòzhū
生。視若自己。一切善本。皆度彼岸。悉獲諸
fó wú liànggōng dé zhì huì shèng míng bù kě sī yì rú shì zhī děng
佛無量功德。智慧聖明。不可思議。如是之等
pú sà dà shì bù kě chēng jì yī shí lái huì
菩薩大士。不可稱計。一時來會。

ěr shí shì zūn zhū gēnyuè yù zī sè qīngjìng guāngyánwēi
爾時世尊。諸根悅豫。姿色清淨。光顏巍巍
wēi zūnzhě ē nán chéng fó shèng zhǐ jí cóngzuò qǐ piāntǎn
巍。尊者阿難。承佛聖旨。卽從座起。偏袒
yòujiān cháng guì hé zhǎng ér bó fó yán jīn rì shì zūn zhū gēn
右肩。長跪合掌。而白佛言。今日世尊。諸根
yuè yù zī sè qīngjìng guāngyánwēi wēi rú míngjìng jìng yǐngchàng
悅豫。姿色清淨。光顏巍巍。如明鏡淨。影暢
biǎo lǐ wēiróngxiǎnyào chāo jué wú liàng wèi chángzhān dǔ shū miào
表裏。威容顯耀。超絕無量。未常瞻覩殊妙
rú jīn wēirán dà shèng wǒ xīn niànyán jīn rì shì zūn zhù qí tè
如今。唯然大聖。我心念言。今日世尊住奇特
zhī fǎ jīn rì shì xióngzhù zhū fó suǒ zhù jīn rì shì yǎnzhù dǎo shī zhī
之法。今日世雄住諸佛所住。今日世眼住導師之
xíng jīn rì shì yīngzhù zuì shèng zhī dào jīn rì tiānzūnxíng rú lái zhī
行。今日世英住最勝之道。今日天尊行如來之
dé qù lái xiàn zài fó fó xiāngniàn dé wú jīn fó niànzhū fó yé
德。去來現在佛佛相念。得無今佛念諸佛耶。
hé gù wēishénguāngguāng nǎi ěr yú shì shì zūngào ē nányuē yún hé
何故威神光光乃爾。於是世尊告阿難曰。云何
ē nán zhūtiānjiào rǔ lái wèn fó yé zì yǐ huì jiàn wèn wēiyán hū
阿難。諸天教汝來問佛耶。自以慧見問威顏乎。
ē nán bó fó wú yǒuzhūtiān lái jiào wǒ zhě zì yǐ suǒ jiàn wèn sī yì
阿難白佛。無有諸天來教我者。自以所見問斯義
ěr fó yán shàn zāi ē nán suǒ wèn shèn kuài fā shēn zhì huì zhēn
耳。佛言。善哉阿難。所問甚快。發深智慧。真
miào biàn cái mǐn niàn zhòng shēng wèn sī huì yì rú lái yǐ wú jìn
妙辯才。愍念衆生。問斯慧義。如來以無盡
dà bēi jīn āi sān jiè suǒ yǐ chū xīng yú shì guāng chǎn dào jiào
大悲。矜哀三界。所以出興於世。光闡道教。

yù zhěng jì qún méng huì yǐ zhēn shí zhī lì wú liàng yì jié nán zhí
欲拯濟羣萌。惠以真實之利。無量億劫。難值
nán jiàn yóu líng ruì huā shí shí nǎi chū jīn suǒ wèn zhě duō suǒ ráo
難見。猶靈瑞華。時時乃出。今所問者。多所饒
yì kāi huà yī qiè zhū tiān rén mín ē nán dāng zhī rú lái zhèng
益。開化一切諸天人民。阿難當知。如來正
jué qí zhì nán liàng duō suǒ dǎo yù huì jiàn wú ài wú néng è
覺。其智難量。多所導御。慧見無礙。無能遏
jué yī yī cān zhī lì néng zhù shòu mìng yì bǎi qiān jié wú shù wú
絕。以一餐之力。能住壽命億百千劫。無數無
liàng fù guò yú cǐ zhū gēn yuè yù bù yǐ huǐ sǔn zī sè bú
量。復過於此。諸根悅豫。不以毀損。姿色不
biàn guāng yán wú yì suǒ yǐ zhě hé rú lái dìng huì jiū chàng
變。光顏無異。所以者何。如來定慧。究暢
wú jí yú yī qiè fǎ ér dé zì zài ē nán dì tīng jīn wèi rǔ
無極。於一切法。而得自在。阿難諦聽。今爲汝
shuō duì yuē wěi rán yuàn yào yù wén
說。對曰。唯然。願樂欲聞。

fó gào ē nán nǎi wǎng guò qù jiǔ yuǎn wú liàng bù kě sī yì wú
佛告阿難。乃往過去久遠無量不可思議無

yāng shù jié dìng guāng rú lái xīng chū yú shì jiào huà dù tuō wú liàng
央數劫。錠光如來。興出於世。教化度脫無量
zhòng shēng jīe lìng dé dào nǎi qǔ miè dù cì yǒu rú lái míng yuē
衆生。皆令得道。乃取滅度。次有如來。名曰
guāng yuǎn cì míng yuè guāng cì míng zhān tán xiāng cì míng shàn shān
光遠。次名月光。次名栴檀香。次名善山
wáng cì míng xū mí tiān guān cì míng xū mí děng yào cì míng yuè
王。次名須彌天冠。次名須彌等曜。次名月
sè cì míng zhèng niàn cì míng lí gòu cì míng wú zhuó cì míng
色。次名正念。次名離垢。次名無著。次名
lóng tiān cì míng yè guāng cì míng ān míng dǐng cì míng bú dòng dì
龍天。次名夜光。次名安明頂。次名不動地。
cì míng liú lí miào huā cì míng liú lí jīn sè cì míng jīn zàng cì
次名琉璃妙華。次名琉璃金色。次名金藏。次
míng yáng guāng cì míng yáng gēn cì míng dì zhǒng cì míng yuè xiàng
名炎光。次名炎根。次名地種。次名月像。
cì míng rì yīn cì míng jiě tuō huā cì míng zhuāng yáng guāng míng
次名日音。次名解脫華。次名莊嚴光明。

cì míng hǎi jué shéntōng cì míng shuǐ guāng cì míng dà xiāng cì míng
次名海覺神通。次名水光。次名大香。次名
lí chéngòu cì míng shě yàn yì cì míng bǎo yán cì míng miào dǐng
離塵垢。次名捨厭意。次名寶炎。次名妙頂。
cì míng yǒng lì cì míng gōng dé chí huì cì míng bì rì yuè guāng
次名勇立。次名功德持慧。次名蔽日月光。
cì míng rì yuè liú lí guāng cì míng wú shàng liú lí guāng cì míng zuì
次名日月瑠璃光。次名無上瑠璃光。次名最
shàng shǒu cì míng pú tí huā cì míng yuè míng cì míng rì guāng
上首。次名菩提華。次名月明。次名日光。
cì míng huā sè wáng cì míng shuǐ yuè guāng cì míng chú chí míng cì
次名華色王。次名水月光。次名除癡冥。次
míng dù gài xíng cì míng jìng xìn cì míng shàn sù cì míng wēi shén
名度蓋行。次名淨信。次名善宿。次名威神。
cì míng fǎ huì cì míng luán yīn cì míng shī zǐ yīn cì míng lóng yīn
次名法慧。次名鸞音。次名師子音。次名龍音。
cì míng chǔ shì rú cǐ zhū fó jiē xī yǐ guò ěr shí cì yǒu
次名處世。如此諸佛。皆悉已過。爾時。次有
fó míng shì zì zài wáng rú lái yīng gòng dēng zhèng jué míng
佛。名世自在王。如來。應供。等正覺。明
xíng zú shàn shì shì jiān jiě wú shàng shì tiáo yù zhàng fū tiān
行足。善逝。世間解。無上士。調御丈夫。天
rén shī fó shì zūn shí yǒu guó wáng wén fó shuō fǎ xīn huái
人師。佛。世尊。時有國王。聞佛說法。心懷
yuè yù xún fā wú shàng zhèng zhēn dào yì qì guó juān wáng xíng zuò
悅豫。尋發無上正真道意。棄國捐王。行作
shā mén hào yuē fǎ zàng gāo cái yǒng zhé yǔ shì chāo yì yì shì
沙門。號曰法藏。高才勇哲。與世超異。詣世
zì zài wáng rú lái suǒ qǐ shǒu fó zú yòu rào sān zā cháng guì hé
自在王如來所。稽首佛足。右繞三匝。長跪合
zhǎng yǐ sòng zàn yuē
掌。以頌讚曰。

guāng yán wēi wēi
光顏巍巍

wēi shén wú jí
威神無極

rú shì yán míng
如是炎明

wú yǔ děng zhě
無與等者

rì yuè mó ní
日月摩尼

zhū guāng yàn yào
珠光燄耀

jiē xī yǐn bì
皆悉隱蔽

yóu rú jù mò
猶如聚墨

rú lái yán róng
如來顏容

chāo shì wú lún
超世無倫

zhèng jué dà yīn
正覺大音

xiǎng liú shí fāng
響流十方

jiè wén jīng jìn
戒聞精進

sān mèi zhì huì
三昧智慧

wēi dé wú lǚ
威德無侶

shū shèng xī yǒu
殊勝希有

shēn dì shàn niàn
深諦善念

zhū fó fǎ hǎi
諸佛法海

qióng shēn jìn ào
窮深盡奧

jiū qí yá dǐ
究其涯底

wú míng yù nù
無明欲怒

shì zūn yǒng wú
世尊永無

rén xióng shī zǐ
人雄師子

shén dé wú liàng
神德無量

gōng xūn guǎng dà
功勳廣大

zhì huì shēn miào
智慧深妙

guāng míng wēi xiàng
光明威相

zhèn dòng dà qiān
震動大千

yuàn wǒ zuò fó
願我作佛

qí shèng fǎ wáng
齊聖法王

guò dù shēng sǐ
過度生死

mǐ bù jiě tuō
靡不解脫

bù shī tiáo yì
布施調意

jiè rěn jīng jìn
戒忍精進

rú shì sān mèi
如是三昧

zhì huì wéi shàng
智慧爲上

wú shì dé fó
吾誓得佛

pǔ xíng cǐ yuàn
普行此願

yī qiè kǒng jù
一切恐懼

wéi zuò dà ān
爲作大安

jiǎ lìng yǒu fó
假令有佛

bǎi qiān yì wàn
百千億萬

wú liàng dà shèng
無量大聖

shù rú héng shā
數如恆沙

gòng yǎng yī qiè
供 養 一 切

sī děng zhū fó
斯 等 諸 佛

bù rú qiú dào
不 如 求 道

jiān zhèng bú què
堅 正 不 卻

pì rú héng shā
譬 如 恆 沙

zhū fó shì jiè
諸 佛 世 界

fù bù kě jì
復 不 可 計

wú shù chà tǔ
無 數 刹 土

guāng míng xī zhào
光 明 悉 照

biàn cǐ zhū guó
徧 此 諸 國

rú shì jīng jìn
如 是 精 進

wēi shén nán liàng
威 神 難 量

lìng wǒ zuò fó
令 我 作 佛

guó tǔ dì yī
國 土 第 一

qí zhòng qí miào
其 衆 奇 妙

dào chǎng chāo jué
道 場 超 絕

guó rú niè huán
國 如 泥 洹

ér wú děng shuāng
而 無 等 雙

wǒ dāng mǐn āi
我 當 愍 哀

dù tuō yī qiè
度 脫 一 切

shí fāng lái shēng
十 方 來 生

xīn yuè qīng jìng
心 悅 清 淨

yǐ zhì wǒ guó
已 至 我 國

kuài lè ān wěn
快 樂 安 隱

xìng fó míng xìn
幸 佛 明 信

shì wǒ zhēn zhèng
是 我 真 證

fā yuàn yú bǐ
發 願 於 彼

lì jīng suǒ yù
力 精 所 欲

shí fāng shì zūn
十 方 世 尊

zhì huì wú ài
智 慧 無 礙

cháng lìng cǐ zūn
常 令 此 尊

zhī wǒ xīn xíng
知 我 心 行

jiǎ shǐ shēn zhǐ
假 使 身 止

zhū kǔ dú zhōng
諸 苦 毒 中

wǒ xíng jīng jìn
我 行 精 進

rěn zhōng bù huǐ
忍 終 不 悔

fó gào ē nán fǎ zàng bǐ qiū shuō cǐ sòng yǐ ér bó fó
佛 告 阿 難 . 法 藏 比 丘 . 說 此 頌 已 . 而 白 佛

yán wěirán shì zūn wǒ fā wú shàngzhèngjué zhī xīn yuàn fó wèi wǒ
言。唯然世尊。我發無上正覺之心。願佛爲我
guǎngxuānjīng fǎ wǒ dāng xiū xíng shè qǔ fó guóqīngjìngzhuāngyán wú
廣宣經法。我當修行。攝取佛國清淨莊嚴無
liàngmiào tǔ lìng wǒ yú shì sù chéngzhèngjué bá zhūshēng sǐ qín
量妙土。令我於世。速成正覺。拔諸生死勤
kǔ zhī běn fó gào ē nán shí shì zì zài wáng fó yǔ fǎ zàng bǐ
苦之本。佛告阿難。時世自在王佛。語法藏比
qiū rú suǒ xiū xíng zhuāngyán fó tǔ rǔ zì dāng zhī bǐ qiū bó
丘。如所修行。莊嚴佛土。汝自當知。比丘白
fó sī yì hóngshēn fēi wǒ jìng jiè wéiyuàn shì zūn guǎngwèi fū
佛。斯義弘深。非我境界。唯願世尊。廣爲敷
yǎnzhū fó rú lái jìng tǔ zhī xíng wǒ wén cǐ yǐ dāng rú shuō xiū
演諸佛如來淨土之行。我聞此已。當如說修
xíng chéngmǎn suǒ yuàn ěr shí shì zì zài wáng fó zhī qí gāo
行。成滿所願。爾時世自在王佛。知其高
míng zhì yuànshēnguǎng jí wèi fǎ zàng bǐ qiū ér shuō jīng yán pì
明。志願深廣。卽爲法藏比丘而說經言。譬
rú dà hǎi yī rén dòuliàng jīng lì jié shù shàng kě qióng dǐ dé
如大海。一人斗量。經歷劫數。尚可窮底。得
qí miào bǎo rén yǒu zhì xīn jīng jìn qiú dào bù zhǐ huì dāng kè
其妙寶。人有至心精進。求道不止。會當剋
guǒ hé yuàn bù dé yú shì shì zì zài wáng fó jí wèi guǎng shuō
果。何願不得。於是世自在王佛。卽爲廣說
èr bǎi yī shí yì zhū fó chà tǔ tiān rén zhī shàn è guó tǔ zhī cū
二百一十億諸佛刹土。天人之善惡。國土之麤
miào yīng qí xīn yuàn xī xiàn yǔ zhī shí bǐ bǐ qiū wén fó suǒ
妙。應其心願。悉現與之。時彼比丘。聞佛所
shuō yán jìng guó tǔ jiē xī dǔ jiàn qǐ fā wú shàngshūshèng zhī yuàn
說嚴淨國土。皆悉覩見。起發無上殊勝之願。
qí xīn jì jìng zhì wú suǒ zhuó yī qiè shì jiān wú néng jí zhě jù
其心寂靜。志無所著。一切世間。無能及者。具
zú wǔ jié sī wéi shè qǔ zhuāngyán fó guóqīngjìng zhī xíng ē nán bó
足五劫。思惟攝取莊嚴佛國清淨之行。阿難白
fó bǐ fó guó tǔ shòuliàng jǐ hé fó yán qí fó shòumìng sì
佛。彼佛國土。壽量幾何。佛言。其佛壽命。四
shí èr jié shí fǎ zàng bǐ qiū shè qǔ èr bǎi yī shí yì zhū fó miào tǔ
十二劫。時法藏比丘。攝取二百一十億諸佛妙土

qīngjìng zhī xíng rú shì xiū yǐ yì bǐ fó suǒ qǐ shǒu lǐ zú rào
清淨之行。如是修已。詣彼佛所。稽首禮足。繞
fó sān zā hé zhǎng ér zhù bó fó yán shì zūn wǒ yǐ shè qǔ zhuāng
佛三匝。合掌而住。白佛言。世尊。我已攝取莊
yán fó tǔ qīngjìng zhī xíng fó gào bǐ qiū rǔ jīn kě shuō yí zhī shì
嚴佛土清淨之行。佛告比丘。汝今可說。宜知是
shí fā qǐ yuè kě yī qiè dà zhòng pú sà wén yǐ xiū xíng cǐ
時。發起悅可一切大眾。菩薩聞已。修行此
fǎ yuán zhì mǎn zú wú liàng dà yuàn bǐ qiū bó fó wéi chuí tīng
法。緣致滿足無量大願。比丘白佛。唯垂聽
chá rú wǒ suǒ yuàn dāng jù shuō zhī
察。如我所願。當具說之。

shè wǒ dé fó guó yǒu dì yù è guǐ chù shēng zhě bù qǔ zhèng
設我得佛。國有地獄餓鬼畜生者。不取正
jué
覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén shòu zhōng zhī hòu fù gēng sān
設我得佛。國中天人壽終之後。復更三
è dào zhě bù qǔ zhèng jué
惡道者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù xī zhēn jīn sè zhě bù
設我得佛。國中天人。不悉真金色者。不
qǔ zhèng jué
取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén xíng sè bù tóng yǒu hǎo chǒu
設我得佛。國中天人。形色不同。有好醜
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bú zhì sù mìng xià zhì zhī
設我得佛。國中天人。不識宿命。下至知
bǎi qiān yì nà yóu tā zhū jié shì zhě bù qǔ zhèng jué
百千億那由他諸劫事者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù dé tiān yǎn xià zhì jiàn bǎi
設我得佛。國中天人。不得天眼。下至見百
qiān yì nà yóu tā zhū fó guó zhě bù qǔ zhèng jué
千億那由他諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén bù dé tiān ěr xià zhì wén
設我得佛。國中天人。不得天耳。下至聞

bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó suǒshuō bù xī shòu chí zhě bù qǔ zhèng
百千億那由他諸佛所說。不悉受持者。不取正
jué
覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù dé jiàn tā xīn zhì xià zhì
設我得佛。國中天人。不得見他心智。下至
zhī bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó guózhōngzhòngshēng xīn niànzhě bù qǔ
知百千億那由他諸佛國中衆生心念者。不取
zhèng jué
正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù dé shén zú yú yī niàn
設我得佛。國中天人。不得神足。於一念
qǐng xià zhì bù néng chāo guò bǎiqiān yì nà yóu tā zhū fó guózhě bù
頃。下至不能超過百千億那由他諸佛國者。不
qǔ zhèng jué
取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén ruò qǐ xiǎng niàn tān jì shēn
設我得佛。國中天人。若起想念貪計身
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bú zhù dìng jù bì zhì miè
設我得佛。國中天人。不住定聚。必至滅
dù zhě bù qǔ zhèng jué
度者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guāngmíngyǒuxiànliàng xià zhì bú zhào bǎiqiān
設我得佛。光明有限量。下至不照百千
yì nà yóu tā zhū fó guózhě bù qǔ zhèng jué
億那由他諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shòumìngyǒuxiànliàng xià zhì bǎiqiān yì nà yóu
設我得佛。壽命有限量。下至百千億那由
tā jié zhě bù qǔ zhèng jué
他劫者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngshēngwén yǒunéng jì liàng nǎi zhì
設我得佛。國中聲聞。有能計量。乃至
sān qiān dà qiān shì jiè zhòngshēng xī chéng yuán jué yú bǎiqiān
三千大千世界衆生。悉成緣覺。於百千
jié xī gòng jì jiào zhī qí shù zhě bù qǔ zhèng jué
劫。悉共計校。知其數者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén shòumìng wú néngxiànliàng
設我得佛。國中天人。壽命無能限量。

chú qí běnyuàn xiū duǎn zì zài ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
除其本願。修短自在。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén nǎi zhì wényǒu bú shàn míng
zhě bù qǔ zhèngjué
設我得佛。國中天人。乃至聞有不善名
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng shì jiè wú liàng zhū fó bù xī zī jiē
chēng wǒ míngzhě bù qǔ zhèngjué
設我得佛。十方世界無量諸佛。不悉咨嗟
稱我名者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòng shēng zhì xīn xìn yào yù shēng
wǒ guó nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù qǔ zhèngjué wéi chú
wǔ nì fěi bàngzhèng fǎ
設我得佛。十方衆生。至心信樂。欲生
我國。乃至十念。若不生者。不取正覺。唯除
五逆。誹謗正法。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòng shēng fā pú tí xīn xiū zhū gōng
dé zhì xīn fā yuàn yù shēng wǒ guó lín shòuzhōng shí jiǎ lìng
bù yǔ dà zhòng wéi rào xiàn qí rén qiánzhě bù qǔ zhèngjué
設我得佛。十方衆生。發菩提心。修諸功
德。至心發願。欲生我國。臨壽終時。假令
不與大衆圍繞現其人前者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng zhòng shēng wén wǒ míng hào xì niàn
wǒ guó zhí zhòng dé běn zhì xīn huí xiàng yù shēng wǒ guó bù guǒ
suì zhě bù qǔ zhèngjué
設我得佛。十方衆生。聞我名號。繫念
我國。植衆德本。至心迴向。欲生我國。不果
遂者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén bù xī chéngmǎnsān shí èr dà
rénxiàngzhě bù qǔ zhèngjué
設我得佛。國中天人。不悉成滿三十二大
人相者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāng fó tǔ zhū pú sà zhòng lái shēng wǒ
guó jiū jìng bì zhì yī shēng bǔ chù chú qí běnyuàn zì zài suǒ huà
設我得佛。他方佛土諸菩薩衆。來生我
國。究竟必至一生補處。除其本願自在所化。

wèizhòngshēng gù pī hóng shì kǎi jī lěi dé běn dù tuō yī qiè
爲衆生故。被弘誓鎧。積累德本。度脫一切。

yóuzhū fó guó xiū pú sà xíng gòngyǎng shí fāngzhū fó rú lái kāi
遊諸佛國。修菩薩行。供養十方諸佛如來。開

huàhéngshā wú liàngzhòngshēng shǐ lì wú shàngzhèngzhēn zhī dào chāo
化恆沙無量衆生。使立無上正眞之道。超

chūcháng lún zhū dì zhī xíng xiànjián xiū xí pǔ xián zhī dé ruò bù ěr
出常倫諸地之行。現前修習普賢之德。若不爾

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà chéng fó shén lì gòngyǎng
設我得佛。國中菩薩。承佛神力。供養

zhū fó yī shí zhī qǐng bù néngbiàn zhì wú shù wú liàng yì nà yóu tā
諸佛。一食之頃。不能徧至無數無量億那由他

zhū fó guózhě bù qǔ zhèngjué
諸佛國者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà zài zhū fó qián xiàn qí dé
設我得佛。國中菩薩。在諸佛前。現其德

běn zhū suǒ qiú yù gòngyǎng zhī jù ruò bù rú yì zhě bù qǔ zhèng
本。諸所求欲供養之具。若不如意者。不取正

jué
覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà bù néngyǎnshuō yī qiè zhì
設我得佛。國中菩薩。不能演說一切智

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà bù dé jīn gāng nà luó yánshēn
設我得佛。國中菩薩。不得金剛那羅延身

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōngtiānrén yī qiè wàn wù yán jìng guāng
設我得佛。國中天人。一切萬物。嚴淨光

lì xíng sè shū tè qióngwēi jí miào wú néngchēngliáng qí zhū
麗。形色殊特。窮微極妙。無能稱量。其諸

zhòngshēng nǎi zhì dài dé tiānyǎn yǒunéngmíngliǎo biàn qí míngshù
衆生。乃至逮得天眼。有能明了。辯其名數

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà nǎi zhì shǎogōng dé zhě bù
設我得佛。國中菩薩。乃至少功德者。不
néng zhī jiàn qí dào chǎng shù wú liàng guāng sè gāo sì bǎi wàn lǐ
能知見其道場樹無量光色。高四百萬里
zhě bù qǔ zhèng jué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà ruò shòu dú jīng fǎ fěng sòng
設我得佛。國中菩薩。若受讀經法。諷誦
chí shuō ér bù dé biàn cái zhì huì zhě bù qǔ zhèng jué
持說。而不得辯才智慧者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà zhì huì biàn cái ruò kě xiàn
設我得佛。國中菩薩。智慧辯才。若可限
liàng zhě bù qǔ zhèng jué
量者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó tǔ qīng jìng jiē xī zhào jiàn shí fāng yī qiè wú
設我得佛。國土清淨。皆悉照見十方一切無
liàng wú shù bù kě sī yì zhū fó shì jiè yóu rú míng jìng dǔ qí miàn
量無數不可思議諸佛世界。猶如明鏡。覩其面
xiàng ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
像。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó zì dì yǐ shàng zhì yú xū kōng gōng diàn lóu
設我得佛。自地以上。至於虛空。宮殿樓
guān chí liú huā shù guó tǔ suǒ yǒu yī qiè wàn wù jiē yǐ wú liàng
觀。池流華樹。國土所有一切萬物。皆以無量
zá bǎo bǎi qiān zhǒng xiāng ér gòng hé chéng yán shì qí miào chāo zhū
雜寶百千種香而共合成。嚴飾奇妙。超諸
tiān rén qí xiāng pǔ xūn shí fāng shì jiè pú sà wén zhě jiē xiū fó
天人。其香普熏十方世界。菩薩聞者。皆修佛
xíng ruò bù rú shì bù qǔ zhèng jué
行。若不如是。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhòng
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界衆
shēng zhī lèi méng wǒ guāng míng chù qí shēn zhě shēn xīn róu ruǎn chāo
生之類。蒙我光明觸其身者。身心柔輒。超
guò tiān rén ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
過天人。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhòng
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界衆

shēng zhī lèi wén wǒ míng zì bù dé pú sà wú shēng fǎ rěn zhū shēn
生之類。聞我名字。不得菩薩無生法忍諸深
zǒng chí zhě bù qǔ zhèng jué
總持者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè qí
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界。其

yǒu nǚ rén wén wǒ míng zì huān xǐ xìn yào fā pú tí xīn yàn
有女人。聞我名字。歡喜信樂。發菩提心。厭
wù nǚ shēn shòu zhōng zhī hòu fù wéi nǚ xiàng zhě bù qǔ zhèng jué
惡女身。壽終之後。復為女像者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhū
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界諸

pú sà zhòng wén wǒ míng zì shòu zhōng zhī hòu cháng xiū fàn xíng zhì
菩薩眾。聞我名字。壽終之後。常修梵行。至
chéng fó dào ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng jué
成佛道。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó shí fāng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì jiè zhū
設我得佛。十方無量不可思議諸佛世界諸

tiān rén mín wén wǒ míng zì wǔ tǐ tóu dì qǐ shǒu zuò lǐ huān
天人民。聞我名字。五體投地。稽首作禮。歡
xǐ xìn yào xiū pú sà xíng zhū tiān shì rén mò bú zhì jìng ruò bù
喜信樂。修菩薩行。諸天世人。莫不致敬。若不
ěr zhě bù qǔ zhèng jué
爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén yù dé yī fú suí niàn jí
設我得佛。國中天人。欲得衣服。隨念即

zhì rú fó suǒ zàn yìng fǎ miào fú zì rán zài shēn yǒu qiú cái féng
至。如佛所讚應法妙服。自然在身。有求裁縫
dǎo rǎn huàn zhuó zhě bù qǔ zhèng jué
擣染浣濯者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng tiān rén suǒ shòu kuài lè bù rú lòu
設我得佛。國中天人。所受快樂。不如漏

jìn bǐ qiū zhě bù qǔ zhèng jué
盡比丘者。不取正覺。

shè wǒ dé fó guó zhōng pú sà suí yì yù jiàn shí fāng wú liàng
設我得佛。國中菩薩。隨意欲見十方無量

yán jìng fó tǔ yìng shí rú yuàn yú bǎo shù zhōng jiē xī zhào jiàn yóu
嚴淨佛土。應時如願。於寶樹中。皆悉照見。猶

rú míngjìng dǔ qí miànxiàng ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
如明鏡。覩其面像。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì zhì yú dé fó zhū gēnquē lǒu bú jù zú zhě bù qǔ zhèngjué
字。至於得佛。諸根缺陋不具足者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì jiē xī dài dé qīngjìng jiě tuō sānmèi zhù shì sānmèi yī fā yì
字。皆悉逮得清淨解脫三昧。住是三昧。一發意

qǐng gòngyǎng wú liàng bù kě sī yì zhū fó shì zūn ér bù shī dìng yì
頃。供養無量不可思議諸佛世尊。而不失定意。

ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì shòuzhōng zhī hòu shēngzūn guì jiā ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèng
字。壽終之後。生尊貴家。若不爾者。不取正

jué
覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì huān xǐ yǒngyuè xiū pú sà xíng jù zú dé běn ruò bù ěr
字。歡喜踊躍。修菩薩行。具足德本。若不爾

zhě bù qǔ zhèngjué
者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì jiē xī dài dé pǔ děng sānmèi zhù shì sānmèi zhì yú chéng
字。皆悉逮得普等三昧。住是三昧。至於成

fó chángjiàn wú liàng bù kě sī yì yī qiè zhū fó ruò bù ěr zhě bù
佛。常見無量不可思議一切諸佛。若不爾者。不

qǔ zhèngjué
取正覺。

shè wǒ dé fó guózhōng pú sà suí qí zhì yuàn suǒ yù wén
設我得佛。國中菩薩。隨其志願所欲聞

fǎ zì rán dé wén ruò bù ěr zhě bù qǔ zhèngjué
法。自然得聞。若不爾者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì bù jí dé zhì bú tuì zhuǎnzǎ zhě bù qǔ zhèngjué
字。不即得至不退轉者。不取正覺。

shè wǒ dé fó tā fāngguó tǔ zhū pú sà zhòng wén wǒ míng
設我得佛。他方國土諸菩薩衆。聞我名

zì bù jí dé zhì dì yī rěn dì èr dì sān fǎ rěn yú zhū fó
字。不即得至第一忍。第二第三法忍。於諸佛

fǎ bù néng jí dé bú tuì zhuǎnzǎ zhě bù qǔ zhèngjué
法。不能即得不退轉者。不取正覺。

fó gào ē nán ěr shí fǎ zàng bǐ qiū shuō cǐ yuàn yǐ yǐ
佛告阿難。爾時法藏比丘。說此願已。以

jì sòngyuē
偈頌曰。

wǒ jiàn chāo shì yuàn
我建超世願

bì zhì wú shàng dào
必至無上道

sī yuàn bù mǎn zú
斯願不滿足

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

wǒ yú wú liàng jié
我於無量劫

bù wéi dà shī zhǔ
不為大施主

pǔ jì zhū pín kǔ
普濟諸貧苦

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

wǒ zhì chéng fó dào
我至成佛道

míngshēngchāo shí fāng
名聲超十方

jiū jìng yǒu bù wén
究竟有不聞

shì bù chéngděng jué
誓不成等覺

lí yù shēn zhèng niàn
離欲深正念

jìng huì xiū fàn xíng
淨慧修梵行

zhì qiú wú shàng zūn
志求無上尊

wéi zhū tiān rén shī
為諸天人師

shén lì yǎn dà guāng
神力演大光

pǔ zhào wú jì tǔ
普照無際土

xiāo chú sān gòu míng
消除三垢冥

míng jì zhòng è nán
明濟衆戾難

kāi bǐ zhì huì yǎn
開彼智慧眼

miè cǐ hūn máng àn
滅此昏盲暗

bì sè zhū è dào
閉塞諸惡道

tōng dá shàn qù mén
通達善趣門

gōng zuò chéng mǎn zú
功 祚 成 滿 足

wēi yào lǎng shí fāng
威 曜 朗 十 方

rì yuè jí zhòng huī
日 月 戢 重 暉

tiān guāng yīn bú xiàn
天 光 隱 不 現

wéi zhòng kāi fǎ zàng
爲 衆 開 法 藏

guǎng shī gōng dé bǎo
廣 施 功 德 寶

cháng yú dà zhòngzhōng
常 於 大 衆 中

shuō fǎ shī zǐ hǒu
說 法 師 子 吼

gòng yǎng yī qiè fó
供 養 一 切 佛

jù zú zhòng dé běn
具 足 衆 德 本

yuàn huì xī chéng mǎn
願 慧 悉 成 滿

dé wéi sān jiè xióng
得 爲 三 界 雄

rú fó wú ài zhì
如 佛 無 礙 智

tōng dá mǐ bú zhào
通 達 靡 不 照

yuàn wǒ gōng dé lì
願 我 功 德 力

děng cǐ zuì shèng zūn
等 此 最 勝 尊

sī yuàn ruò kè guǒ
斯 願 若 剋 果

dà qiān yīng gǎn dòng
大 千 應 感 動

xū kōng zhū tiān shén
虛 空 諸 天 神

dāng yù zhēn miào huā
當 雨 珍 妙 華

fó yǔ ē nán fǎ cáng bǐ qiū shuō cǐ róng yǐ yìng shí pǔ
佛 語 阿 難 法 藏 比 丘 說 此 頌 已 應 時 普

dì liù zhǒngzhèndòng tiān yǔ miào huā yǐ sǎn qí shàng zì rán yīn
地 六 種 震 動 天 雨 妙 華 以 散 其 上 自 然 音

yuè kōngzhōngzànyán jué dìng bì chéng wú shàngzhèngjué yú shì
樂 空 中 讚 言 決 定 必 成 無 上 正 覺 於 是

fǎ zàng bǐ qiū jù zú xiū mǎn rú shì dà yuàn chéng dì bù xū chāo
法 藏 比 丘 具 足 修 滿 如 是 大 願 誠 諦 不 虛 超

chū shì jiān shēnyào jì miè ē nán fǎ zàng bǐ qiū yú qí fó
出 世 間 深 樂 寂 滅 阿 難 法 藏 比 丘 於 其 佛

suǒ zhū tiān mó fàn lóng shén bā bù dà zhòng zhī zhōng fā sī hóng
所 諸 天 魔 梵 龍 神 八 部 大 衆 之 中 發 斯 弘

shì jiàn cǐ yuàn yǐ yī xiàng zhuān zhì zhuāng yán miào tǔ suǒ xiū
誓 建 此 願 已 一 向 專 志 莊 嚴 妙 土 所 修

fó guó kāi kuò guǎng dà chāoshèng dú miào jiàn lì cháng rán wú
佛 國 開 廓 廣 大 超 勝 獨 妙 建 立 常 然 無

shuāi wú biàn yú bù kě sī yì zhào zǎi yǒng jié jī zhí pú sà wú liàng
衰 無 變 於 不 可 思 議 兆 載 永 劫 積 植 菩 薩 無 量

dé xíng bù shēng yù jué chēn jué hài jué bù qǐ yù xiǎng chēn xiǎng hài
德行。不生欲覺瞋覺害覺。不起欲想瞋想害
xiǎng bù zhuó sè shēng xiāng wèi chù fǎ rěn lì chéng jiù bú jì zhòng
想。不著色聲香味觸法。忍力成就。不計衆
kǔ shǎo yù zhī zú wú rǎn huì chí sān mèi cháng jì zhì huì wú
苦。少欲知足。無染恚癡。三昧常寂。智慧無
ài wú yǒu xū wěi chǎn qū zhī xīn hé yán ài yǔ xiān yì chéng wèn
礙。無有虛偽諂曲之心。和顏愛語。先意承問。
yǒng měng jīng jìn zhì yuàn wú juàn zhuān qiú qīng bái zhī fǎ yǐ huì
勇猛精進。志願無倦。專求清白之法。以惠
lì qún shēng gōng jìng sān bǎo fèng shì shī zhǎng yǐ dà zhuāng yán
利羣生。恭敬三寶。奉事師長。以大莊嚴
jù zú zhòng xíng lìng zhū zhòng shēng gōng dé chéng jiù zhù kōng wú xiàng
具足衆行。令諸衆生功德成就。住空無相
wú yuàn zhī fǎ wú zuò wú qǐ guān fǎ rú huà yuǎn lí cū yán zì
無願之法。無作無起。觀法如化。遠離麤言。自
hài hài bǐ bǐ cǐ jù hài xiū xí shàn yǔ zì lì lì rén rén wǒ
害害彼。彼此俱害。修習善語。自利利人。人我
jiān lì qì guó juān wáng jué qù cái sè zì xíng liù bō luó mì jiào
兼利。棄國捐王。絕去財色。自行六波羅蜜。教
rén lìng xíng wú yāng shù jié jī gōng lěi dé suí qí shēng chù zài
人令行。無央數劫。積功累德。隨其生處。在
yì suǒ yù wú liàng bǎo zàng zì rán fā yìng jiào huà ān lì wú shù
意所欲。無量寶藏。自然發應。教化安立無數
zhòng shēng zhù yú wú shàng zhèng zhēn zhī dào huò wéi zhǎng zhě jū shì
衆生。住於無上正真之道。或爲長者居士
háo xìng zūn guì huò wéi chà lì guó jūn zhuàn lún shèng dì huò wéi liù yù
豪姓尊貴。或爲刹利國君轉輪聖帝。或爲六欲
tiān zhǔ nǎi zhì fàn wáng cháng yǐ sì shì gòng yǎng gōng jìng yī qiè
天主。乃至梵王。常以四事。供養恭敬一切
zhū fó rú shì gōng dé bù kě chēng shuō kǒu qì xiāng jié rú yōu
諸佛。如是功德。不可稱說。口氣香潔。如優
bō luó huā shēn zhū máo kǒng chū zhān tán xiāng qí xiāng pǔ xūn wú
鉢羅華。身諸毛孔。出栴檀香。其香普熏無
liàng shì jiè róng sè duān zhèng xiàng hǎo shū miào qí shǒu cháng chū
量世界。容色端正。相好殊妙。其手常出
wú jìn zhī bǎo yī fú yǐn shí zhēn miào huā xiāng zēng gài chuáng
無盡之寶。衣服飲食。珍妙華香。繒蓋幢

fān zhuāngyán zhī jù rú shì děng shì chāozhūtiānrén yú yī
旛。莊嚴之具。如是等事。超諸天人。於一
qiè fǎ ér dé zì zài
切法。而得自在。

ē nán bó fó fǎ zàng pú sà wéi yǐ chéng fó ér qǔ miè
阿難白佛。法藏菩薩。爲已成佛而取滅
dù wéi wèi chéng fó wéi jīn xiàn zài fó gào ē nán fǎ zàng pú
度。爲未成佛。爲今現在。佛告阿難。法藏菩
sà jīn yǐ chéng fó xiàn zài xī fāng qù cǐ shí wàn yì chà qí
薩。今已成佛。現在西方。去此十萬億刹。其
fó shì jiè míng yuē ān lè ē nán yòu wèn qí fó chéng dào yǐ
佛世界。名曰安樂。阿難又問。其佛成道已
lái wéi jīng jǐ shí fó yán chéng fó yǐ lái fán lì shí jié
來。爲經幾時。佛言。成佛已來。凡歷十劫。

qí fó guó tǔ zì rán qī bǎo jīn yín liú lí shān hú hǔ
其佛國土。自然七寶。金。銀。琉璃。珊瑚。琥
pò chē qú mǎnǎo hé chéng wéi dì huī kuò kuàng dàng bù
珀。磔磔。碼瑙。合成爲地。恢廓曠蕩。不
kě xiàn jí xī xiāng zá cè zhuǎn xiāng jiàn rù guāng hè yù shuò wēi
可限極。悉相雜廁。轉相閒入。光赫煜爍。微
miào qí lì qīng jìng zhuāng yán chāo yú shí fāng yī qiè shì jiè zhòng
妙奇麗。清淨莊嚴。超踰十方一切世界衆

bǎozhōng jīng qí bǎoyóu rú dì liù tiānbǎo yòu qí guó tǔ wú xū
寶中精。其寶猶如第六天寶。又其國土。無須
mí shān jí jīn gāng wéi yī qiè zhū shān yì wú dà hǎi xiǎo hǎi xī
彌山。及金剛圍。一切諸山。亦無大海小海。溪
qú jǐng gǔ fó shén lì gù yù jiàn zé jiàn yì wú dì yù è guǐ chù
渠井谷。佛神力故。欲見則見。亦無地獄餓鬼畜
shēng zhū nán zhī qù yì wú sì shí chūn qiū dōng xià bù hán bú
生諸難之趣。亦無四時春夏秋冬。不寒不

rè cháng hé tiáo shì ěr shí ē nán bó fó yán shì zūn ruò bǐ
熱。常和調適。爾時阿難白佛言。世尊。若彼
guó tǔ wú xū mí shān qí sì tiānwáng jí dāo lì tiān yī hé
國土。無須彌山。其四天王。及忉利天。依何
ér zhù fó yǔ ē nán dì sānyántiān nǎi zhì sè jiū jìng tiān jiē
而住。佛語阿難。第三炎天。乃至色究竟天。皆
yī hé zhù ē nán bó fó xíng yè guǒ bào bù kě sī yì fó yǔ ē
依何住。阿難白佛。行業果報不可思議。佛語阿

nán xíng yè guǒ bào bù kě sī yì zhū fó shì jiè yì bù kě sī
難。行業果報不可思議。諸佛世界亦不可思
yì qí zhū zhòng shēng gōng dé shàn lì zhù xíng yè zhī dì gù néng
議。其諸衆生功德善力。住行業之地。故能
ěr ěr ē nán bó fó wǒ bù yí cǐ fǎ dàn wèi jiāng lái zhòng
爾耳。阿難白佛。我不疑此法。但爲將來衆
shēng yù chú qí yí huò gù wèn sī yì fó gào ē nán wú liàng
生。欲除其疑惑。故問斯義。佛告阿難。無量
shòu fó wēi shén guāng míng zuì zūn dì yī zhū fó guāng míng suǒ
壽佛。威神光明。最尊第一。諸佛光明。所
bù néng jí huò zhào bǎi fó shì jiè huò qiān fó shì jiè qǔ yào yán
不能及。或照百佛世界。或千佛世界。取要言
zhī nǎi zhào dōng fāng héng shā fó jiē nán xī běi fāng sì wéi shàng
之。乃照東方恆沙佛刹。南西北方。四維上
xià yì fù rú shì huò yǒu fó guāng zhào yú qī chǐ huò yī yóu
下。亦復如是。或有佛光照於七尺。或一由
xún èr sān sì wǔ yóu xún rú shì zhuǎn bèi nǎi zhì zhào yī fó jiē
旬。二三四五由旬。如是轉倍。乃至照一佛刹。
shì gù wú liàng shòu fó hào wú liàng guāng fó wú biān guāng fó wú
是故無量壽佛。號無量光佛。無邊光佛。無
ài guāng fó wú duì guāng fó yán wáng guāng fó qīng jìng guāng
礙光佛。無對光佛。炎王光佛。清淨光
fó huān xǐ guāng fó zhì huì guāng fó bú duàn guāng fó nán
佛。歡喜光佛。智慧光佛。不斷光佛。難
sī guāng fó wú chēng guāng fó chāo rì yuè guāng fó qí yǒu zhòng
思光佛。無稱光佛。超日月光佛。其有衆
shēng yù sī guāng zhě sāng gòu xiāo miè shēn yì róu ruǎn huān xǐ yǒng
生遇斯光者。三垢消滅。身意柔輒。歡喜踊
yuè shàn xīn shēng yān ruò zài sān tú jí kǔ zhī chù jiàn cǐ guāng
躍。善心生焉。若在三塗極苦之處。見此光
míng jiē dé xiū xī wú fù kǔ nǎo shòu zhōng zhī hòu jiē méng
明。皆得休息。無復苦惱。壽終之後。皆蒙
jiě tuō wú liàng shòu fó guāng míng xiǎn hè zhào yào shí fāng zhū
解脫。無量壽佛。光明顯赫。照耀十方。諸
fó guó tǔ mò bù wén yān bú dàn wǒ jīn chēng qí guāng míng yī
佛國土。莫不聞焉。不但我今稱其光明。一
qiè zhū fó shēng wén yuán jué zhū pú sà zhòng xiāng gòng tàn yù yì fù
切諸佛聲聞緣覺諸菩薩衆。咸共歎譽。亦復

rú shì ruò yǒu zhòng shēng wén qí guāng míng wēi shén gōng dé rì
如是。若有衆生。聞其光明威神功德。日
yè chēng shuō zhì xīn bú duàn suí yì suǒ yuàn dé shēng qí guó
夜稱說。至心不斷。隨意所願。得生其國。
wéi zhū pú sà shēng wén zhī zhòng suǒ gòng tàn yù chēng qí gōng dé
爲諸菩薩聲聞之衆。所共歎譽。稱其功德。
zhì qí zuì hòu dé fó dào shí pǔ wéi shí fāng zhū fó pú sà tàn qí guāng
至其最後得佛道時。普爲十方諸佛菩薩歎其光
míng yì rú jīn yě fó yán wǒ shuō wú liàng shòu fó guāng míng wēi
明。亦如今也。佛言。我說無量壽佛光明威
shén wēi wēi shū miào zhòu yè yī jié shàng wèi néng jìn fó yǔ
神。巍巍殊妙。晝夜一劫。尚未能盡。佛語
ē nán yòu wú liàng shòu fó shòu mìng cháng jiǔ bù kě chēng jì rǔ
阿難。又無量壽佛。壽命長久。不可稱計。汝
nìng zhī hū jiǎ shǐ shí fāng shì jiè wú liàng zhòng shēng jiē dé rén
寧知乎。假使十方世界無量衆生。皆得人
shēn xī lìng chéng jiù shēng wén yuán jué dōu gòng jí huì chán sī
身。悉令成就聲聞緣覺。都共集會。禪思
yī xīn jié qí zhì lì yú bǎi qiān wàn jié xī gòng tuī suàn jì
一心。竭其智力。於百千萬劫。悉共推算。計
qí shòu mìng cháng yuǎn zhī shù bù néng qióng jìn zhī qí xiàn jí shēng
其壽命長遠之數。不能窮盡。知其限極。聲
wén pú sà tiān rén zhī zhòng shòu mìng cháng duǎn yì fù rú shì fēi
聞菩薩天人之衆。壽命長短。亦復如是。非
suàn shù pì yù suǒ néng zhī yě yòu shēng wén pú sà qí shù nán
算數譬喻所能知也。又聲聞菩薩。其數難
liàng bù kě chēng shuō shén zhì dòng dá wēi lì zì zài néng yú
量。不可稱說。神智洞達。威力自在。能於
zhǎng zhōng chí yī qiè shì jiè fó yǔ ē nán bǐ fó chū huì shēng
掌中。持一切世界。佛語阿難。彼佛初會聲
wén zhòng shù bù kě chēng jì pú sà yì rán rú dà mù qián lián bǎi
聞衆數不可稱計。菩薩亦然。如大目犍連。百
qiān wàn yì wú liàng wú shù yú ē sēng qí nà yóu tā jié nǎi zhì miè
千萬億無量無數。於阿僧祇那由他劫。乃至滅
dù xī gòng jì jiào bù néng jiū liǎo duō shǎo zhī shù pì rú dà
度。悉共計校。不能究了多少之數。譬如大
hǎi shēng guǎng wú liàng jiǎ shǐ yǒu rén xī qí yī máo yǐ wéi bǎi
海。深廣無量。假使有人析其一毛。以爲百

fēn yī yī fēnmáo zhān qǔ yī dī yú yì yún hé qí suǒ dī
分。以一分毛。沾取一滄。於意云何。其所滄
zhě yú bǐ dà hǎi hé suǒ wéi duō ē nán bó fó bǐ suǒ dī shuǐ bǐ
者。於彼大海。何所爲多。阿難白佛。彼所滄水。比
yú dà hǎi duōshǎo zhī liàng fēi qiǎo lì suànshù yán cí pì lèi suǒ néng
於大海多少之量。非巧歷算數言辭譬類所能
zhī yě fó yǔ ē nán rú mù lián děng yú bǎi qiān wàn yì nà yóu
知也。佛語阿難。如目連等。於百千萬億那由
tā jié jì bǐ chū huì shēng wén pú sà suǒ zhī shù zhě yóu rú yī
他劫。計彼初會聲聞菩薩。所知數者。猶如一
dī qí suǒ bù zhī rú dà hǎi shuǐ
滄。其所不知。如大海水。

yòu qí guó tǔ qī bǎo zhū shù zhōu mǎn shì jiè jīn shù yín
又其國土。七寶諸樹。周滿世界。金樹。銀
shù liú lí shù bō lí shù shān hú shù mǎ nǎo shù chē qú zhī
樹。瑠璃樹。玻瓈樹。珊瑚樹。碼碯樹。碑磔之
shù huò yǒu èr bǎo sān bǎo nǎi zhì qī bǎo zhuǎn gòng hé chéng
樹。或有二寶三寶。乃至七寶。轉共合成。
huò yǒu jīn shù yín yè huā guǒ huò yǒu yín shù jīn yè huā guǒ huò
或有金樹。銀葉華果。或有銀樹。金葉華果。或
liú lí shù bō lí wéi yè huā guǒ yì rán huò shuǐ jīng shù liú lí
瑠璃樹。玻瓈爲葉。華果亦然。或水精樹。瑠璃
wéi yè huā guǒ yì rán huò shān hú shù mǎ nǎo wéi yè huā guǒ yì
爲葉。華果亦然。或珊瑚樹。碼碯爲葉。華果亦
rán huò mǎ nǎo shù liú lí wéi yè huā guǒ yì rán huò chē qú
然。或碼碯樹。瑠璃爲葉。華果亦然。或碑磔
shù zhòng bǎo wéi yè huā guǒ yì rán huò yǒu bǎo shù zǐ jīn wéi
樹。衆寶爲葉。華果亦然。或有寶樹。紫金爲
běn bái yín wéi jīng liú lí wéi zhī shuǐ jīng wéi tiáo shān hú wéi
本。白銀爲莖。瑠璃爲枝。水精爲條。珊瑚爲
yè mǎ nǎo wéi huā chē qú wéi shí huò yǒu bǎo shù bái yín wéi
葉。碼碯爲華。碑磔爲實。或有寶樹。白銀爲
běn liú lí wéi jīng shuǐ jīng wéi zhī shān hú wéi tiáo mǎ nǎo wéi
本。瑠璃爲莖。水精爲枝。珊瑚爲條。碼碯爲
yè chē qú wéi huā zǐ jīn wéi shí huò yǒu bǎo shù liú lí wéi
葉。碑磔爲華。紫金爲實。或有寶樹。瑠璃爲
běn shuǐ jīng wéi jīng shān hú wéi zhī mǎ nǎo wéi tiáo chē qú wéi
本。水精爲莖。珊瑚爲枝。碼碯爲條。碑磔爲

yè zǐ jīn wéi huā bái yín wéi shí huò yǒu bǎo shù shuǐ jīng wéi
葉。紫金爲華。白銀爲實。或有寶樹。水精爲
běn shān hú wéi jīng mǎ nǎo wéi zhī chē qú wéi tiáo zǐ jīn wéi
本。珊瑚爲莖。碼瑙爲枝。碑磬爲條。紫金爲
yè bái yín wéi huā liú lí wéi shí huò yǒu bǎo shù shān hú wéi
葉。白銀爲華。瑠璃爲實。或有寶樹。珊瑚爲
běn mǎ nǎo wéi jīng chē qú wéi zhī zǐ jīn wéi tiáo bái yín wéi
本。碼瑙爲莖。碑磬爲枝。紫金爲條。白銀爲
yè liú lí wéi huā shuǐ jīng wéi shí huò yǒu bǎo shù mǎ nǎo wéi
葉。瑠璃爲華。水精爲實。或有寶樹。瑪瑙爲
běn chē qú wéi jīng zǐ jīn wéi zhī bái yín wéi tiáo liú lí wéi
本。碑磬爲莖。紫金爲枝。白銀爲條。瑠璃爲
yè shuǐ jīng wéi huā shān hú wéi shí huò yǒu bǎo shù chē qú wéi
葉。水精爲華。珊瑚爲實。或有寶樹。碑磬爲
běn zǐ jīn wéi jīng bái yín wéi zhī liú lí wéi tiáo shuǐ jīng wéi
本。紫金爲莖。白銀爲枝。瑠璃爲條。水精爲
yè shān hú wéi huā mǎ nǎo wéi shí háng háng xiāng zhí jīng jīng xiāng
葉。珊瑚爲華。碼瑙爲實。行行相值。莖莖相
wàng zhī zhī xiāng zhǔn yè yè xiāng xiàng huā huā xiāng shùn shí shí
望。枝枝相準。葉葉相向。華華相順。實實
xiāng dāng róng sè guāng yào bù kě shèng shì qīng fēng shí fā chū
相當。榮色光曜。不可勝視。清風時發。出
wǔ yīn shēng wēi miào gōng shāng zì rán xiāng hé yòu wú liàng shòu
五音聲。微妙宮商。自然相和。又無量壽
fó qí dào chǎng shù gāo sì bǎi wàn lǐ qí běn zhōu wéi wǔ qiān yóu
佛。其道場樹。高四百萬里。其本周圍五千由
xún zhī yè sì bù èr shí wàn lǐ yī qiè zhòng bǎo zì rán hé chéng
旬。枝葉四布二十萬里。一切衆寶自然合成。
yǐ yuè guāng mó ní chí hǎi lún bǎo zhòng bǎo zhī wáng ér zhuāng yán
以月光摩尼持海輪寶。衆寶之王。而莊嚴
zhī zhōu zā tiáo jiān chuí bǎo yīng luò bǎi qiān wàn sè zhǒng zhǒng
之。周帑條間。垂寶瓔珞。百千萬色。種種
yì biàn wú liàng guāng yán zhào yào wú jí zhēn miào bǎo wǎng luó
異變。無量光炎。照曜無極。珍妙寶網。羅
fù qí shàng yī qiè zhuāng yán suí yīng ér xiàn wēi fēng xú dòng chuī
覆其上。一切莊嚴。隨應而現。微風徐動。吹
zhū bǎo shù yǎn chū wú liàng miào fǎ yīn shēng qí shēng liú bù biàn
諸寶樹。演出無量妙法音聲。其聲流布。徧

zhū fó guó wén qí yīn zhě dé shēn fǎ rěn zhù bú tuì zhuǎn zhì
諸佛國。聞其音者。得深法忍。住不退轉。至
chéng fó dào ěr gēn qīng chè bù zāo kǔ huàn mù dǔ qí sè bí
成佛道。耳根清徹。不遭苦患。目覩其色。鼻
zhī qí xiāng kǒu cháng qí wèi shēn chù qí guāng xīn yǐ fǎ yuán jiē
知其香。口嘗其味。身觸其光。心以法緣。皆
dé shèn shēn fǎ rěn zhù bú tuì zhuǎn zhì chéng fó dào liù gēn qīng
得甚深法忍。住不退轉。至成佛道。六根清
chè wú zhū nǎo huàn ē nán ruò bǐ guó tǔ tiān rén jiàn cǐ shù
徹。無諸惱患。阿難。若彼國土天人。見此樹
zhě dé sān fǎ rěn yī zhě yīn xiǎng rěn èr zhě róu shùn rěn sān zhě
者。得三法忍。一者音響忍。二者柔順忍。三者
wú shēng fǎ rěn cǐ jiē wú liàng shòu fó wēi shén lì gù běn yuàn lì
無生法忍。此皆無量壽佛威神力故。本願力
gù mǎn zú yuàn gù míng liǎo yuàn gù jiān gù yuàn gù jiū jìng yuàn
故。滿足願故。明了願故。堅固願故。究竟願
gù
故。

fó gào ē nán shì jiān dì wáng yǒu bǎi qiān yīn yuè zì zhuàn
佛告阿難。世間帝王。有百千音樂。自轉
lún shèng wáng nǎi zhì dì liù tiān shàng jì yuè yīn shēng zhǎn zhuǎn
輪聖王。乃至第六天上。伎樂音聲。展轉
xiāng shèng qiān yì wàn bèi dì liù tiān shàng wàn zhǒng yīn bù rú wú
相勝千億萬倍。第六天上萬種樂音。不如無
liàng shòu guó zhū qī bǎo shù yī zhǒng yīn shēng qiān yì bèi yě yì yǒu zì
量壽國諸七寶樹一種音聲千億倍也。亦有自
rán wàn zhǒng jì yuè yòu qí yuè shēng wú fēi fǎ yīn qīng chàng āi
然萬種伎樂。又其樂聲。無非法音。清暢哀
liàng wēi miào hé yǎ shí fāng shì jiè yīn shēng zhī zhōng zuì wéi dì
亮。微妙和雅。十方世界音聲之中。最爲第
yī qí jiǎng táng jīng shè gōng diàn lóu guān jiē qī bǎo zhuāng yán zì
一。其講堂精舍宮殿樓觀。皆七寶莊嚴。自
rán huà chéng fù yǐ zhēn zhū míng yuè mó ní zhòng bǎo yǐ
然化成。復以真珠。明月。摩尼。衆寶。以
wéi jiāo luò fù gài qí shàng wài wài zuǒ yòu yǒu zhū yù chí huò shí
爲交絡。覆蓋其上。內外左右。有諸浴池。或十
yóu xún huò èr shí sān shí nǎi zhì bǎi qiān yóu xún zòng guǎng shēn
由旬。或二十三。乃至百千由旬。縱廣深

qiǎn jiē gè yī děng bā gōng dé shuǐ zhàn rán yíng mǎn qīng jìng xiāng
淺。皆各一等。八功德水。湛然盈滿。清淨香
jié wèi rú gān lù huáng jīn chí zhě dǐ bái yín shā bái yín chí
潔。味如甘露。黃金池者。底白銀沙。白銀池
zhě dǐ huáng jīn shā shuǐ jīng chí zhě dǐ liú lí shā liú lí chí
者。底黃金沙。水精池者。底琉璃沙。琉璃池
zhě dǐ shuǐ jīng shā shān hú chí zhě dǐ hǔ pò shā hǔ pò chí
者。底水精沙。珊瑚池者。底琥珀沙。琥珀池
zhě dǐ shān hú shā chē qú chí zhě dǐ mǎ nǎo shā mǎ nǎo chí
者。底珊瑚沙。磔磔池者。底碼碯沙。碼碯池
zhě dǐ chē qú shā bái yù chí zhě dǐ zǐ jīn shā zǐ jīn chí zhě dǐ
者。底磔磔沙。白玉池者。底紫金沙。紫金池者。底
bái yù shā huò yǒu èr bǎo sān bǎo nǎi zhì qī bǎo zhuǎn gòng hé chéng
白玉沙。或有二寶三寶。乃至七寶。轉共合成。
qí chí àn shàng yǒu zhān tán shù huā yè chuí bù xiāng qì pǔ xūn
其池岸上。有栴檀樹。華葉垂布。香氣普熏。
tiān yōu bō luó huā bō tán mó huā jū móu tóu huā fēn tuó lì huā zá
天優鉢羅華。鉢曇摩華。拘牟頭華。分陀利華。雜
sè guāng mào mí fù shuǐ shàng bǐ zhū pú sà jí shēng wén
色光茂。彌覆水上。彼諸菩薩。及聲聞
zhòng ruò rù bǎo chí yì yù lìng shuǐ mò zú shuǐ jí mò zú yù
衆。若入寶池。意欲令水沒足。水即沒足。欲
lìng zhì xī jí zhì yú xī yù lìng zhì yāo shuǐ jí zhì yāo yù lìng
令至膝。即至於膝。欲令至腰。水即至腰。欲令
zhì jǐng shuǐ jí zhì jǐng yù lìng guàn shēn zì rán guàn shēn yù lìng
至頸。水即至頸。欲令灌身。自然灌身。欲令
huán fù shuǐ zhé huán fù tiáo hé lěng nuǎn zì rán suí yì kāi shén
還復。水輒還復。調和冷暖。自然隨意。開神
yuè tǐ dàng chú xīn gòu qīng míng chéng jié jìng ruò wú xíng bǎo shā
悅體。蕩除心垢。清明澄潔。淨若無形。寶沙
yǐng chè wú shēn bú zhào wēi lán huí liú zhuǎn xiāng guàn zhù ān
映徹。無深不照。微瀾迴流。轉相灌注。安
xiáng xú shì bù chí bù jí bō yáng wú liàng zì rán miào shēng suí
詳徐逝。不遲不疾。波揚無量自然妙聲。隨
qí suǒ yìng mò bù wén zhě huò wén fó shēng huò wén fǎ shēng huò
其所應。莫不聞者。或聞佛聲。或聞法聲。或
wén sēng shēng huò jì jìng shēng kōng wú wǒ shēng dà cí bēi
聞僧聲。或寂靜聲。空無我聲。大慈悲

shēng bō luó mì shēng huò shí lì wú wèi bú gòng fǎ shēng zhū tōng
聲。波羅蜜聲。或十力無畏不共法聲。諸通
huì shēng wú suǒ zuò shēng bù qǐ miè shēng wú shēng rěn shēng nǎi
慧聲。無所作聲。不起滅聲。無生忍聲。乃
zhì gān lù guàn dǐng zhòng miào fǎ shēng rú shì děng shēng chèn qí
至甘露灌頂。衆妙法聲。如是等聲。稱其
suǒ wén huān xǐ wú liàng suí shùn qīng jìng lí yù jì miè zhēn shí zhī
所聞。歡喜無量。隨順清淨離欲寂滅真實之
yì suí shùn sān bǎo lì wú suǒ wèi bú gòng zhī fǎ suí shùn tōng huì pú
義。隨順三寶力無所畏不共之法。隨順通慧菩
sà shēng wén suǒ xíng zhī dào wú yǒu sān tú kǔ nán zhī míng dàn yǒu zì
薩聲聞所行之道。無有三塗苦難之名。但有自
rán kuài lè zhī yīn shì gù qí guó míng yuē ān lè ē nán bǐ fó
然快樂之音。是故其國。名曰安樂。阿難。彼佛
guó tǔ zhū wǎng shēng zhě jù zú rú shì qīng jìng sè shēn zhū miào
國土。諸往生者。具足如是清淨色身。諸妙
yīn shēng shéntōng gōng dé suǒ chǔ gōng diàn yī fú yǐn shí zhòng
音聲。神通功德。所處宮殿。衣服飲食。衆
miào huā xiāng zhuāng yán zhī jù yóu dì liù tiān zì rán zhī wù ruò
妙華香。莊嚴之具。猶第六天自然之物。若
yù shí shí qī bǎo bō qì zì rán zài qián jīn yín liú lí chē
欲食時。七寶鉢器。自然在前。金。銀。琉璃。磚
qú mǎ nǎo shān hú hǔ pò míng yuè zhēn zhū rú shì zhū
磔。碼瑙。珊瑚。琥珀。明月。眞珠。如是諸
bō suí yì ér zhì bǎi wèi yǐn shí zì rán yíng mǎn suī yǒu cǐ
鉢。隨意而至。百味飲食。自然盈滿。雖有此
shí shí wú shí zhě dàn jiàn sè wén xiāng yì yǐ wéi shí zì rán bǎo
食。實無食者。但見色聞香。意以爲食。自然飽
zú shēn xīn róu ruǎn wú suǒ wèi zhuó shì yǐ huà qù shí zhì fù
足。身心柔軟。無所味著。事已化去。時至復
xiàn bǐ fó guó tǔ qīng jìng ān wěn wēi miào kuài lè cì yú wú
現。彼佛國土。清淨安隱。微妙快樂。次於無
wéi niè huán zhī dào
爲泥洹之道。

qí zhū shēng wén pú sà tiān rén zhì huì gāo míng shéntōng dòng
其諸聲聞菩薩天人。智慧高明。神通洞

dá xiántóng yī lèi xíng wú yì zhuàng dàn yīn shùn yú fāng gù
達。咸同一類。形無異狀。但因順餘方。故

yǒutiānrén zhī míng yánmào duānzhèng chāoshì xī yǒu róng sè wēi
有天人之名。顏貌端正。超世希有。容色微
miào fēi tiān fēi rén jiē shòu zì rán xū wú zhī shēn wú jí zhī tǐ
妙。非天非人。皆受自然虛無之身。無極之體。
fó gào ē nán pì rú shì jiān pín qióng qǐ rén zài dì wángbiān xíng
佛告阿難。譬如世間貧窮乞人。在帝王邊。形
màoróng zhuàng nìng kě lèi hū ē nán bó fó jiǎ lìng cǐ rén zài dì
貌容狀。寧可類乎。阿難白佛。假令此人在帝
wángbiān léi lòu chǒu è wú yǐ wéi yù bǎiqiānwàn yì bù kě jì
王邊。羸陋醜惡。無以爲喻。百千萬億不可計
bèi suǒ yǐ rán zhě pín qióng qǐ rén dǐ jí sī xià yī bú bì
倍。所以然者。貧窮乞人。底極斯下。衣不蔽
xíng shí qù zhī mìng jī hánkùn kǔ rén lǐ dài jìn jiē zuò qián shì
形。食趣支命。飢寒困苦。人理殆盡。皆坐前世
bù zhí dé běn jī cái bù shī fù yǒu yì qiān dàn yù táng dé tān
不植德本。積財不施。富有益慳。但欲唐得。貪
qiú wú yàn bú xìn xiū shàn fàn è shān jī rú shì shòuzhōng cái
求無厭。不信修善。犯惡山積。如是壽終。財
bǎoxiāosàn kǔ shēn jù jī wèi zhī yōunǎo yú jǐ wú yì tú wéi
寶消散。苦身聚積。爲之憂惱。於己無益。徒爲
tā yǒu wú shàn kě hù wú dé kě shì shì gù sǐ duò è qù shòu
他有。無善可怙。無德可恃。是故死墮惡趣。受
cǐ cháng kǔ zuì bì dé chū shēngwéi xià jiàn yú bǐ sī jí shì
此長苦。罪畢得出。生爲下賤。愚鄙斯極。示
tóng rén lèi suǒ yǐ shì jiān dì wáng rén zhōng dú zūn jiē yóu sù shì
同人類。所以世間帝王。人中獨尊。皆由宿世
jī dé suǒ zhì cí huì bó shī rén ài jiān jì lǚ xìn xiū shàn wú
積德所致。慈惠博施。仁愛兼濟。履信修善。無
suǒ wéi zhēng shì yǐ shòuzhōng fú yìng dé shēng shàn dào shàng shēng
所違爭。是以壽終福應。得升善道。上生
tiānshàng xiǎng zī fú lè jī shàn yú qìng jīn dé wéi rén nǎi shēng
天上。享茲福樂。積善餘慶。今得爲人。乃生
wáng jiā zì rán zūn guì yí róng duānzhèng zhòng suǒ jìng shì miào
王家。自然尊貴。儀容端正。衆所敬事。妙
yī zhēnshàn suí xīn fú yù sù fú suǒ zhūi gù néng zhì cǐ fó
衣珍饈。隨心服御。宿福所追。故能致此。佛
gào ē nán rǔ yán shì yě jì rú dì wáng suī rén zhōng zūn guì xíng
告阿難。汝言是也。計如帝王。雖人中尊貴。形

sè duānzhèng bǐ zhī zhuàn lún shèngwáng shèn wéi bǐ lòu yóu bǐ
色端正。比之轉輪聖王。甚爲鄙陋。猶彼
qǐ rén zài dì wángbiān yě zhuàn lún shèngwáng wēixiàngshū miào tiān
乞人在帝王邊也。轉輪聖王。威相殊妙。天
xià dì yī bǐ zhī dāo lì tiānwáng yòu fù chǒu è bù dé xiàng yù
下第一。比之忉利天王。又復醜惡。不得相喻
wàn yì bèi yě jiǎ lìng tiān dì bǐ dì liù tiānwáng bǎi qiān yì bèi
萬億倍也。假令天帝。比第六天王。百千億倍
bù xiāng lèi yě shè dì liù tiānwáng bǐ wú liàngshòu fó guó pú sà
不相類也。設第六天王。比無量壽佛國菩薩
shēngwén guāngyánróng sè bù xiāng jí dài bǎi qiān wàn yì bù kě
聲聞。光顏容色。不相及逮。百千萬億不可
jì bèi
計倍。

fó gào ē nán wú liàngshòuguó qí zhūtiānrén yī fú yǐn
佛告阿難。無量壽國。其諸天人。衣服飲
shí huāxiāngyīng luò zēng gài chuáng fān wēimiào yīn shēng suǒ jū
食。華香瓔珞。繒蓋幢幡。微妙音聲。所居
shèzhái gōngdiàn lóu gé chèn qí xíng sè gāo xià dà xiǎo huò yī bǎo
舍宅宮殿樓閣。稱其形色。高下大小。或一寶
èr bǎo nǎi zhì wú liàngzhòngbǎo suí yì suǒ yù yìngniàn jí zhì
二寶。乃至無量衆寶。隨意所欲。應念卽至。

yòu yǐ zhòngbǎomiào yī biàn bù qí dì yī qiètiānrén jiàn zhī ér xíng
又以衆寶妙衣。徧布其地。一切天人踐之而行。

wú liàngbǎowǎng mí fù fó tǔ jiē yǐ jīn lǚ zhēnzhū bǎi qiān zá
無量寶網。彌覆佛土。皆以金縷眞珠。百千雜
bǎo qí miào zhēn yì zhuāngyánjiào shì zhōu zā sì miàn chuí yǐ
寶。奇妙珍異。莊嚴校飾。周帑四面。垂以

bǎolíng guāng sè huǎngyào jìn jí yán lì zì rán dé fēng xú qǐ
寶鈴。光色晃曜。盡極嚴麗。自然德風。徐起

wēidòng qí fēngtiáo hé bù hán bù shù wēnliángróu ér bù chí
微動。其風調和。不寒不暑。溫涼柔輒。不遲

bù jí chuīzhū luó wǎng jí zhòngbǎoshù yǎn fā wú liàngwēimiào
不疾。吹諸羅網。及衆寶樹。演發無量微妙

fǎ yīn liú bù wànzhǒngwēn yǎ dé xiāng qí yǒuwénzhě chénláo
法音。流布萬種溫雅德香。其有聞者。塵勞

gòu xí zì rán bù qǐ fēngchù qí shēn jiē dé kuài lè pì rú bǐ
垢習。自然不起。風觸其身。皆得快樂。譬如比

qiū dé miè jìn sānmèi yòufēngchuīsànhuā biànmǎn fó tǔ suí
 丘。得滅盡三昧。又風吹散華。徧滿佛土。隨
 sè cì dì ér bù zá luàn róuruǎnguāng zé xīn xiāng fēn liè zú
 色次第。而不雜亂。柔輒光澤。馨香芬烈。足
 lǚ qí shàng dǎo xià sì cùn suí jǔ zú yǐ huán fù rú gù huā
 履其上。蹈下四寸。隨舉足已。還復如故。華
 yòng yǐ qì dì zhé kāi liè yǐ cì huà mò qīngjìng wú yí suí qí
 用已訖。地輒開裂。以次化沒。清淨無遺。隨其
 shí jié fēngchuīsànhuā rú shì liù fǎn yòuzhòngbǎoliánhuā zhōu
 時節。風吹散華。如是六反。又眾寶蓮華。周
 mǎn shì jiè yī yī bǎohuā bǎiqiān yì yè qí huāguāngmíng wú
 滿世界。一一寶華。百千億葉。其華光明。無
 liàngzhǒng sè qīng sè qīngguāng bái sè bái guāng xuánhuángzhū
 量種色。青色青光。白色白光。玄黃朱
 zǐ guāng sè hè rán wěi yè huàn làn míngyào rì yuè yī yī huā
 紫。光色赫然。煒燁燦爛。明曜日月。一一華
 zhōng chūsān shí liù bǎiqiān yì guāng yī yī guāngzhōng chūsān shí
 中。出三十六百千億光。一一光中。出三十
 liù bǎiqiān yì fó shēn sè zǐ jīn xiànghǎo shū tè yī yī zhū
 六百千億佛。身色紫金。相好殊特。一一諸
 fó yòufàng bǎiqiānguāngmíng pǔ wèi shí fāngshuō wēimiào fǎ rú
 佛。又放百千光明。普為十方說微妙法。如
 shì zhū fó gè gè ān lì wú liàngzhòngshēng yú fó zhèngdào
 是諸佛。各各安立無量眾生於佛正道。

佛說無量壽經卷上

音釋

障之亮切 綜子宋切 機縷也 惛之涉切 怯也 擣古獲切 擊也 灑七豔切 擣都皓切 春也 祚

昨誤切 福也 戢則入切 斂也 廁初吏切 閔也 煜燦煜余六切 燦書 藥切 煜燦光貌 析先擊切 分也 煒燁煒于鬼切 燁域輒切

fó shuō wú liàngshòu jīng juàn xià
佛說無量壽經卷下

cáo wèi kāng sēng kāi yì
曹魏康僧鎧譯

fó gào ē nán qí yǒuzhòngshēng shēng bǐ guózhě jiē xī
佛告阿難。其有衆生。生彼國者。皆悉
zhù yú zhèngdìng zhī jù suǒ yǐ zhě hé bǐ fó guózhōng wú zhū xié
住於正定之聚。所以者何。彼佛國中。無諸邪
jù jí bú dìng jù shí fānghéngshā zhū fó rú lái jiē gòngzàn tàn
聚。及不定聚。十方恆沙諸佛如來。皆共讚歎
wú liàngshòu fó wēishéngōng dé bù kě sī yì zhū yǒuzhòngshēng wén
無量壽佛威神功德不可思議。諸有衆生。聞
qí míng hào xìn xīn huān xǐ nǎi zhì yī niàn zhì xīn huí xiàng yuànshēng
其名號。信心歡喜。乃至一念至心迴向。願生
bǐ guó jí dé wǎngshēng zhù bú tuì zhuǎn wéi chū wǔ nì fēi bàng
彼國。即得往生。住不退轉。唯除五逆。誹謗
zhèng fǎ fó gào ē nán shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu zhì
正法。佛告阿難。十方世界諸天人民。其有至
xīn yuànshēng bǐ guó fán yǒu sān bèi qí shàng bèi zhě shě jiā qì yù
心願生彼國。凡有三輩。其上輩者。捨家棄欲
ér zuò shā mén fā pú tí xīn yī xiàng zhuān niàn wú liàngshòu fó xiū
而作沙門。發菩提心。一向專念無量壽佛。修
zhū gōng dé yuànshēng bǐ guó cǐ děng zhòngshēng lín shòu zhōng
諸功德。願生彼國。此等衆生。臨壽終
shí wú liàngshòu fó yǔ zhū dà zhòng xiàn qí rén qián jí suí bǐ
時。無量壽佛。與諸大衆。現其人前。即隨彼
fó wǎngshēng qí guó biàn yú qī bǎo huā zhōng zì rán huàshēng zhù
佛往生其國。便於七寶華中。自然化生。住
bú tuì zhuǎn zhì huì yǒng měng shéntōng zì zài shì gù ē nán qí
不退轉。智慧勇猛。神通自在。是故阿難。其
yǒuzhòngshēng yù yú jīn shì jiàn wú liàngshòu fó yīng fā wú shàng pú
有衆生。欲於今世見無量壽佛。應發無上菩
tí zhī xīn xiū xíng gōng dé yuànshēng bǐ guó fó gào ē nán qí
提之心。修行功德。願生彼國。佛告阿難。其

zhōng bèi zhě shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu zhì xīn yuàn shēng bǐ
中輩者。十方世界諸天人民。其有至心願生彼
guó suī bù néng xíng zuò shā mén dà xiū gōng dé dāng fā wú shàng
國。雖不能行作沙門。大修功德。當發無上
pú tí zhī xīn yī xiàng zhuān niàn wú liàng shòu fó duō shǎo xiū
菩提之心。一向專念無量壽佛。多少修
shàn fèng chí zhāi jiè qǐ lì tǎ xiàng fàn sì shā mén xuán zēng rán
善。奉持齋戒。起立塔像。飯食沙門。懸繒然
dēng sǎn huā shāo xiāng yǐ cǐ huí xiàng yuàn shēng bǐ guó qí rén
燈。散華燒香。以此迴向。願生彼國。其人
lín zhōng wú liàng shòu fó huà xiàn qí shēn guāng míng xiàng hǎo jù
臨終。無量壽佛。化現其身。光明相好。具
rú zhēn fó yǔ zhū dà zhòng xiàn qí rén qián jí suí huà fó wǎng shēng
如真佛。與諸大眾。現其人前。即隨化佛往生
qí guó zhù bú tuì zhuǎn gōng dé zhì huì cì rú shàng bèi zhě yě
其國。住不退轉。功德智慧。次如上輩者也。

fó gào ē nán qí xià bèi zhě shí fāng shì jiè zhū tiān rén mín qí yǒu
佛告阿難。其下輩者。十方世界諸天人民。其有
zhì xīn yù shēng bǐ guó jiǎ shǐ bù néng zuò zhū gōng dé dāng fā wú
至心欲生彼國。假使不能作諸功德。當發無
shàng pú tí zhī xīn yī xiàng zhuān yì nǎi zhì shí niàn niàn wú liàng
上菩提之心。一向專意。乃至十念。念無量
shòu fó yuàn shēng qí guó ruò wén shēn fǎ huān xǐ xìn yào bù
壽佛。願生其國。若聞深法。歡喜信樂。不
shēng yí huò nǎi zhì yī niàn niàn yú bǐ fó yǐ zhì chéng xīn yuàn
生疑惑。乃至一念。念於彼佛。以至誠心。願
shēng qí guó cǐ rén lín zhōng mèng jiàn bǐ fó yì dé wǎng shēng
生其國。此人臨終。夢見彼佛。亦得往生。
gōng dé zhì huì cì rú zhōng bèi zhě yě
功德智慧。次如中輩者也。

fó gào ē nán wú liàng shòu fó wēi shén wú jí shí fāng shì
佛告阿難。無量壽佛。威神無極。十方世
jiè wú liàng wú biān bù kě sī yì zhū fó rú lái mò bù chēng tàn yú
界無量無邊不可思議諸佛如來。莫不稱歎。於
bǐ dōng fāng hé shā fó guó wú liàng wú shù zhū pú sà zhòng jiē
彼東方恆河沙佛國。無量無數諸菩薩眾。皆
xī wǎng yì wú liàng shòu fó suǒ gōng jìng gòng yǎng jí zhū pú sà shēng
悉往詣無量壽佛所。恭敬供養。及諸菩薩聲

wén zhī zhòng tīngshòu jīng fǎ xuān bù dào huà nán xī běi fāng sì
聞之衆。聽受經法。宣布道化。南西北方。四
wéishàng xià yì fù rú shì ěr shí shì zūn ér shuō sòng yuē
維上下。亦復如是。爾時世尊。而說頌曰。

dōng fāng zhū fó guó
東方諸佛國

qí shù rú héng shā
其數如恆沙

bǐ tǔ pú sà zhòng
彼土菩薩衆

wǎng jìn wú liàng jué
往觀無量覺

nán xī běi sì wéi
南西北四維

shàng xià yì fù rán
上下亦復然

bǐ tǔ pú sà zhòng
彼土菩薩衆

wǎng jìn wú liàng jué
往觀無量覺

yī qiè zhū pú sà
一切諸菩薩

gè jī tiān miào huā
各賣天妙華

bǎo xiāng wú jià yī
寶香無價衣

gòng yǎng wú liàng jué
供養無量覺

xián rán zòu tiān yuè
咸然奏天樂

chàng fā hé yǎ yīn
暢發和雅音

gē tàn zuì shèng zūn
歌歎最勝尊

gòng yǎng wú liàng jué
供養無量覺

jiū dá shén tōng huì
究達神通慧

yóu rù shēn fǎ mén
遊入深法門

jù zú gōng dé zàng
具足功德藏

miào zhì wú děng lún
妙智無等倫

huì rì lǎng shì jiān
慧日朗世間

xiāo chú shēng sǐ yún
消除生死雲

gōng jìng rào sān zī
恭敬繞三帀

qǐ shǒu wú shàng zūn
稽首無上尊

jiàn bǐ yán jìng tǔ
見彼嚴淨土

wēi miào nán sī yì
微妙難思議

yīn fā wú liàng xīn
因發無量心

yuàn wǒ guó yì rán
願我國亦然

yīng shí wú liàng zūn
應時無量尊

dòng róng fā xīn xiào
動容發欣笑

kǒu chū wú shù guāng
口出無數光

biàn zhào shí fāng guó
徧照十方國

huí guāng wéi rào shēn
迴光圍繞身

sān zī cóng dǐng rù
三帀從頂入

yī qiè tiān rén zhòng
一切天人衆

dà shì guān shì yīn
大士觀世音

bó fó hé yuán xiào
白佛何緣笑

fàn shēng yóu léi zhèn
梵聲猶雷震

dāng shòu pú sà jì
當授菩薩記

shí fāng lái zhèng shì
十方來正士

zhì qiú yán jìng tǔ
志求嚴淨土

jué liǎo yī qiè fǎ
覺了一切法

mǎn zú zhū miào yuàn
滿足諸妙願

zhī fǎ rú diàn yǐng
知法如電影

jù zhū gōng dé běn
具諸功德本

tōng dá zhū fǎ xìng
通達諸法性

zhuān qiú jìng fó tǔ
專求淨佛土

zhū fó gào pú sà
諸佛告菩薩

wén fǎ yào shòu xíng
聞法樂受行

zhì bǐ yán jìng guó
至彼嚴淨國

bì yú wú liàng zūn
必於無量尊

qí fó běn yuàn lì
其佛本願力

jiē xī dào bǐ guó
皆悉到彼國

yǒng yuè jiē huān xǐ
踊躍皆歡喜

zhěng fú qǐ shǒu wèn
整服稽首問

wěi rán yuàn shuō yì
唯然願說意

bā yīn chàng miào xiǎng
八音暢妙響

jīn shuō rén dì tīng
今說仁諦聽

wú xī zhī bǐ yuàn
吾悉知彼願

shòu jué dāng zuò fó
受決當作佛

yóu rú mèng huàn xiǎng
猶如夢幻響

bì chéng rú shì chà
必成如是刹

jiū jìng pú sà dào
究竟菩薩道

shòu jué dāng zuò fó
受決當作佛

yī qiè kōng wú wǒ
一切空無我

bì chéng rú shì chà
必成如是刹

lìng jìn ān yǎng fó
令覲安養佛

jí dé qīng jìng chù
疾得清淨處

biàn sù dé shén tōng
便速得神通

shòu jì chéngděng jué
受記成等覺

wén míng yù wǎng shēng
聞名欲往生

zì zhì bú tuì zhuǎn
自致不退轉

pú sà xīng zhì yuàn
菩 薩 興 至 願

yuàn jǐ guó wú yì
願 己 國 無 異

pǔ niàn dù yī qiè
普 念 度 一 切

míng xiǎn mǎn shí fāng
名 顯 滿 十 方

fèng shì yì rú lái
奉 事 億 如 來

fēi huà biàn zhū chà
飛 化 徧 諸 刹

gōng jìng huān xǐ qù
恭 敬 歡 喜 去

huán dào ān yǎng guó
還 到 安 養 國

ruò rén wú shàn xīn
若 人 無 善 心

bù dé wén cǐ jīng
不 得 聞 此 經

qīng jìng yǒu jiè zhě
清 淨 有 戒 者

nǎi huò wén zhèng fǎ
乃 獲 聞 正 法

céng gèng jiàn shì zūn
曾 更 見 世 尊

zé néng xìn cǐ shì
則 能 信 此 事

qiān jìng wén fèng xíng
謙 敬 聞 奉 行

yǒng yuè dà huān xǐ
踊 躍 大 歡 喜

jiāo màn bì xiè dài
憍 慢 弊 懈 怠

nán yǐ xìn cǐ fǎ
難 以 信 此 法

sù shì jiàn zhū fó
宿 世 見 諸 佛

yào tīng rú shì jiào
樂 聽 如 是 教

shēng wén huò pú sà
聲 聞 或 菩 薩

mò néng jiū shèng xīn
莫 能 究 聖 心

pì rú cóngshēng máng
譬 如 從 生 盲

yù xíng kāi dǎo rén
欲 行 開 導 人

rú lái zhì huì hǎi
如 來 智 慧 海

shēn guǎng wú yá dǐ
深 廣 無 涯 底

èr shèng fēi suǒ cè
二 乘 非 所 測

wéi fó dú míng liǎo
唯 佛 獨 明 了

jiǎ shǐ yī qiè rén
假 使 一 切 人

jù zú jiē dé dào
具 足 皆 得 道

jìng huì zhī běn kōng
淨 慧 知 本 空

yì jié sī fó zhì
億 劫 思 佛 智

qióng lì jí jiǎng shuō
窮 力 極 講 說

jìn shòu yóu bù zhī
盡 壽 猶 不 知

fó huì wú biān jì
佛 慧 無 邊 際

rú shì zhì qīng jìng
如 是 致 清 淨

shòu mìng shèn nán dé
壽 命 甚 難 得

fó shì yì nán rén
佛 世 亦 難 值

rén yǒu xìn huì nán ruò wén jīng jìn qiú
人有信慧難 若聞精進求
wén fǎ néng bú wàng jiàn jìng dé dà qìng
聞法能不忘 見敬得大慶
zé wǒ shàn qīn yǒu shì gù dāng fā yì
則我善親友 是故當發意
shè mǎn shì jiè huǒ bì guò yào wén fǎ
設滿世界火 必過要聞法
huì dāng chéng fó dào guǎng dù shēng sǐ liú
會當成佛道 廣度生死流

fó gào ē nán bǐ guó pú sà jiē dāng jiū jìng yī shēng bǔ chù
佛告阿難。彼國菩薩。皆當究竟一生補處。

chú qí běnyuàn wèi zhòng shēng gù yǐ hóng shì gōng dé ér zì zhuāng
除其本願爲衆生故。以弘誓功德。而自莊

yán pǔ yù dù tuō yī qiè zhòng shēng ē nán bǐ fó guó zhōng zhū
嚴。普欲度脫一切衆生。阿難。彼佛國中諸

shēng wén zhòng shēng guāng yī xún pú sà guāng míng zhào bǎi yóu xún
聲聞衆。身光一尋。菩薩光明。照百由旬。

yǒu èr pú sà zuì zūn dì yī wēi shén guāng míng pǔ zhào sān qiān dà
有二菩薩。最尊第一。威神光明。普照三千大

qiān shì jiè ē nán bó fó bǐ èr pú sà qí hào yún hé fó
千世界。阿難白佛。彼二菩薩。其號云何。佛

yán yī míng guān shì yīn èr míng dà shì zhì cǐ èr pú sà yú
言。一名觀世音。二名大勢至。此二菩薩。於

cǐ guó tǔ xiū pú sà xíng mìng zhōng zhuǎn huà shēng bǐ fó guó
此國土。修菩薩行。命終轉化。生彼佛國。

ē nán qí yǒu zhòng shēng shēng bǐ guó zhě jiē xī jù zú sān shí
阿難。其有衆生。生彼國者。皆悉具足三十

èr xiàng zhì huì chéng mǎn shēn rù zhū fǎ jiū chàng yào miào shén
二相。智慧成滿。深入諸法。究暢要妙。神

tōng wú ài zhū gēn míng lì qí dùn gēn zhě chéng jiù èr rěn qí
通無礙。諸根明利。其鈍根者。成就二忍。其

lì gēn zhě dé bù kě jì wú shēng fǎ rěn yòu bǐ pú sà nǎi zhì
利根者。得不可計無生法忍。又彼菩薩。乃至

chéng fó bú shòu è qù shéntōng zì zài cháng zhì sù mìng chú
成佛。不受惡趣。神通自在。常識宿命。除

shēng tā fāng wǔ zhuó è shì shì xiàntóng bǐ rú wǒ guó yě fó yǔ
生他方五濁惡世。示現同彼。如我國也。佛語

ē nán bǐ guó pú sà chéng fó wēishén yī shí zhī qǐng wǎng yì
阿難。彼國菩薩。承佛威神。一食之頃。往詣

shí fāng wú liàng shì jiè gōngjìng gòngyǎngzhū fó shì zūn suí xīn suǒ niàn
十方無量世界。恭敬供養諸佛世尊。隨心所念

huā xiāng jì yuè yī gài chuáng fān wú shù wú liàng gòngyǎng zhī
華香伎樂。衣蓋幢幡。無數無量供養之

jù zì rán huàshēng yìngniàn jí zhì zhēnmiào shū tè fēi shì suǒ
具。自然化生。應念卽至。珍妙殊特。非世所

yǒu zhé yǐ fèngsàn zhū fó jí zhū pú sà shēngwén zhī zhòng zài xū
有。輒以奉散諸佛。及諸菩薩聲聞之衆。在虛

kōngzhōng huàchéng huā gài guāng sè yù shuò xiāng qì pǔ xūn
空中。化成華蓋。光色昱爍。香氣普熏。

qí huā zhōu yuán sì bǎi lǐ zhě rú shì zhuǎn bèi nǎi fù sān qiān dà qiān
其華周圓四百里者。如是轉倍。乃覆三千大千

shì jiè suí qí qián hòu yǐ cì huà mò qí zhū pú sà qiān rán xīn
世界。隨其前後。以次化沒。其諸菩薩。僉然欣

yuè yú xū kōngzhōng gòngzòu tiānyuè yǐ wēimiào yīn gē tàn fó
悅。於虛空中。共奏天樂。以微妙音。歌歎佛

dé tīngshòu jīng fǎ huān xǐ wú liàng gòngyǎng fó yǐ wèi shí zhī
德。聽受經法。歡喜無量。供養佛已。未食之

qián hū rán qīng jǔ huán qí běnguó
前。忽然輕舉。還其本國。

fó yǔ ē nán wú liàngshòu fó wèi zhū shēngwén pú sà tiān
佛語阿難。無量壽佛。爲諸聲聞菩薩天

rén bān xuān fǎ shí dōu xī jí huì qī bǎojiǎngtáng guǎng xuān dào
人。頒宣法時。都悉集會七寶講堂。廣宣道

jiào yǎnchàng miào fǎ mò bù huān xǐ xīn jiě dé dào jí shí sì
教。演暢妙法。莫不歡喜。心解得道。卽時四

fāng zì rán fēng qǐ chuī qī bǎoshù chū wǔ yīn shēng wú liàng miào
方自然風起。吹七寶樹。出五音聲。無量妙

huā suí fēng sì sàn zì rán gòngyǎng rú shì bù jué yī qiè zhū
華。隨風四散。自然供養。如是不絕。一切諸

tiān jiē jī tiānshàng bǎi qiān huā xiāng wàn zhǒng jì yuè gòngyǎng qí
天。皆賈天上百千華香。萬種伎樂。供養其

fó jí zhū pú sà shēngwén zhī zhòng pǔ sàn huā xiāng zòu zhū yīn
佛。及諸菩薩聲聞之衆。普散華香。奏諸音

yuè qián hòu lái wǎng gēng xiāng kāi bì dāng sī zhī shí xī yí
樂。前後來往。更相開避。當斯之時。熙怡

kuài lè bù kě shèng yán fó yǔ ē nán shēng bǐ fó guó zhū pú sà
快樂。不可勝言。佛語阿難。生彼佛國諸菩薩
děng suǒ kě jiǎng shuō cháng xuān zhèng fǎ suí shùn zhì huì wú wéi
等。所可講說。常宣正法。隨順智慧。無違
wú shī yú qí guó tǔ suǒ yǒu wàn wù wú wǒ suǒ xīn wú rǎn zhuó xīn
無失。於其國土所有萬物。無我所心。無染著心。
qù lái jìn zhǐ qíng wú suǒ xì suí yì zì zài wú suǒ dí mò wú
去來進止。情無所係。隨意自在。無所適莫。無
bǐ wú wǒ wú jìng wú sòng yú zhū zhòng shēng dé dà cí bēi ráo yì
彼無我。無競無訟。於諸衆生。得大慈悲饒益
zhī xīn róu rùn tiáo fú wú fèn hèn xīn lí gài qīng jìng wú yàn dài
之心。柔潤調伏。無忿恨心。離蓋清淨。無厭怠
xīn děng xīn shèng xīn shēn xīn dìng xīn ài fǎ yào fǎ xǐ fǎ
心。等心。勝心。深心。定心。愛法樂法喜法
zhī xīn miè zhū fán nǎo lí è qù xīn jiū jìng yī qiè pú sà suǒ
之心。滅諸煩惱。離惡趣心。究竟一切菩薩所
xíng jù zú chéng jiù wú liàng gōng dé dé shēn chán dìng zhū tōng míng
行。具足成就無量功德。得深禪定。諸通明
huì yóu zhì qī jué xiū xīn fó fǎ ròu yǎn qīng chè mí bù fēn liǎo
慧。遊志七覺。修心佛法。肉眼清徹。靡不分了。
tiān yǎn tōng dá wú liàng wú xiàn fǎ yǎn guān chá jiū jìng zhū dào
天眼通達。無量無限。法眼觀察。究竟諸道。
huì yǎn jiàn zhēn néng dù bǐ àn fó yǎn jù zú jué liǎo fǎ xìng yǐ wú
慧眼見真。能度彼岸。佛眼具足覺了法性。以無
ài zhì wèi rén yǎn shuō děng guān sān jiè kōng wú suǒ yǒu zhì qiú
礙智。爲人演說。等觀三界。空無所有。志求
fó fǎ jù zhū biàn cái chú miè zhòng shēng fán nǎo zhī huàn cóng rú
佛法。具諸辯才。除滅衆生煩惱之患。從如
lái shēng jiě fǎ rú rú shàn zhī jí miè yīn shēng fāng biàn bù xīn
來生。解法如如。善知集滅音聲方便。不欣
shì yǔ yào zài zhèng lùn xiū zhū shàn běn zhì chóng fó dào zhī
世語。樂在正論。修諸善本。志崇佛道。知
yī qiè fǎ jiē xī jì miè shēng shēn fán nǎo èr yú jù jìn wén
一切法。皆悉寂滅。生身煩惱。二餘俱盡。聞
shèn shēn fǎ xīn bù yí jù cháng néng xiū xíng qí dà bēi zhě shēn
甚深法。心不疑懼。常能修行其大悲者。深
yuǎn wēi miào mí bù fù zài jiū jìng yī shèng zhì yú bǐ àn jué
遠微妙。靡不覆載。究竟一乘。至於彼岸。決

duàn yí wǎng huì yóu xīn chū yú fó jiào fǎ gāi luó wú wài zhì
斷疑網。慧由心出。於佛教法。該羅無外。智

huì rú dà hǎi sān mèi rú shān wáng huì guāng míng jìng chāo yú rì
慧如大海。三昧如山王。慧光明淨。超踰日

yuè qīng bái zhī fǎ jù zú yuán mǎn yóu rú xuě shān zhào zhū gōng
月。清白之法。具足圓滿。猶如雪山。照諸功

dé dēng yī jìng gù yóu rú dà dì jìng huì hǎo è wú yì xīn gù yóu
德等一淨故。猶如大地。淨穢好惡無異心故。猶

rú jìng shuǐ xǐ chú chén láo zhū gòu rǎn gù yóu rú huǒ wáng shāo miè
如淨水。洗除塵勞諸垢染故。猶如火王。燒滅

yī qiè fán nǎo xīn gù yóu rú dà fēng xíng zhū shì jiè wú zhàng ài gù
一切煩惱薪故。猶如大風。行諸世界無障礙故。

yóu rú xū kōng yú yī qiè yǒu wú suǒ zhuó gù yóu rú lián huā yú zhū
猶如虛空。於一切有無所著故。猶如蓮華。於諸

shì jiān wú rǎn wū gù yóu rú dà shèng yùn zài qún méng chū shēng sǐ gù
世間無染汙故。猶如大乘。運載羣萌出生死故。

yóu rú chóng yún zhèn dà fǎ léi jué wèi jué gù yóu rú dà yǔ yǔ
猶如重雲。震大法雷覺未覺故。猶如大雨。雨

gān lù fǎ rùn zhòng shēng gù rú jīn gāng shān zhòng mó wài dào bù néng
甘露法潤衆生故。如金剛山。衆魔外道不能

dòng gù rú fàn tiān wáng yú zhū shàn fǎ zuì shàng shǒu gù rú ní
動故。如梵天王。於諸善法最上首故。如尼

jū lèi shù pǔ fù yī qiè gù rú yōu tán bō huā xī yǒu nán yù gù
拘類樹。普覆一切故。如優曇鉢華。希有難遇故。

rú jīn chì niǎo wēi fú wài dào gù rú zhòng yóu qín wú suǒ cáng jī
如金翅鳥。威伏外道故。如衆遊禽。無所藏積

gù yóu rú niú wáng wú néng shèng gù yóu rú xiàng wáng shàn tiáo
故。猶如牛王。無能勝故。猶如象王。善調

fú gù rú shī zǐ wáng wú suǒ wèi gù kuàng ruò xū kōng dà cí
伏故。如師子王。無所畏故。曠若虛空。大慈

děng gù cuī miè jí xīn bú jì shèng gù zhuān yào qiú fǎ xīn wú
等故。摧滅嫉心。不忌勝故。專樂求法。心無

yàn zú cháng yù guǎng shuō zhì wú pí juàn jī fǎ gǔ jiàn fǎ
厭足。常欲廣說。志無疲倦。擊法鼓。建法

chuáng yào huì rì chú chí àn xiū liù hé jìng cháng xíng fǎ shī
幢。曜慧日。除癡闇。修六和敬。常行法施。

zhì yǒng jīng jìn xīn bú tuì ruò wéi shì dēng míng zuì shèng fú tián
志勇精進。心不退弱。爲世燈明。最勝福田。

chángwéi shī dǎo dēng wú zēng ài wéiyào zhèng dào wú yú xīn qī
常 爲 師 導 . 等 無 憎 愛 . 唯 樂 正 道 . 無 餘 欣 戚 .

bá zhū yù cì yǐ ān qúnshēng gōng huì shūshèng mò bù zūn jìng
拔 諸 欲 刺 . 以 安 羣 生 . 功 慧 殊 勝 . 莫 不 尊 敬 .

miè sāngòu zhàng yóuzhūshéntōng yīn lì yuán lì yì lì yuàn
滅 三 垢 障 . 遊 諸 神 通 . 因 力 . 緣 力 . 意 力 . 願

lì fāngbiàn zhī lì cháng lì shàn lì dìng lì huì lì duō
力 . 方 便 之 力 . 常 力 . 善 力 . 定 力 . 慧 力 . 多

wén zhī lì shī jiè rěn rǔ jīng jìn chándìng zhì huì zhī lì zhèngniàn zhǐ
聞 之 力 . 施 戒 忍 辱 精 進 禪 定 智 慧 之 力 . 正 念 止

guān zhūtōngmíng lì rú fǎ tiáo fú zhūzhòngshēng lì rú shì děng
觀 . 諸 通 明 力 . 如 法 調 伏 諸 衆 生 力 . 如 是 等

lì yī qiè jù zú shēn sè xiàng hǎo gōng dé biàn cái jù zú zhuāng
力 . 一 切 具 足 . 身 色 相 好 . 功 德 辯 才 . 具 足 莊

yán wú yǔ děngzhě gōngjìng gòngyǎng wú liàngzhū fó chángwéi zhū
嚴 . 無 與 等 者 . 恭 敬 供 養 無 量 諸 佛 . 常 爲 諸

fó suǒ gòng chēng tàn jiū jìng pú sà zhū bō luó mì xiū kōng wú xiàng wú
佛 所 共 稱 歎 . 究 竟 菩 薩 諸 波 羅 蜜 . 修 空 無 相 無

yuàn sān mèi bù shēng bú miè zhū sān mèi mén yuǎn lí shēng wén yuán jué
願 三 昧 . 不 生 不 滅 諸 三 昧 門 . 遠 離 聲 聞 緣 覺

zhī dì ē nán bǐ zhū pú sà chéng jiù rú shì wú liàng gōng dé wǒ
之 地 . 阿 難 . 彼 諸 菩 薩 . 成 就 如 是 無 量 功 德 . 我

dàn wèi rǔ lüè yán zhī ěr ruò guǎng shuō zhě bǎi qiān wàn jié bù néng
但 爲 汝 略 言 之 耳 . 若 廣 說 者 . 百 千 萬 劫 不 能

qióng jìn
窮 盡 .

fó gào mí lè pú sà zhū tiān rén děng wú liàng shòu guó shēng wén
佛 告 彌 勒 菩 薩 諸 天 人 等 . 無 量 壽 國 . 聲 聞

pú sà gōng dé zhì huì bù kě chēng shuō yòu qí guó tǔ wēi miào
菩 薩 . 功 德 智 慧 . 不 可 稱 說 . 又 其 國 土 . 微 妙

ān lè qīng jìng ruò cǐ hé bú lì wéi shàn niàn dào zhī zì rán zhuó
安 樂 清 淨 若 此 . 何 不 力 爲 善 . 念 道 之 自 然 . 著

yú wú shàng xià dòng dá wú biān jì yí gè qín jīng jìn nǚ lì zì
於 無 上 下 . 洞 達 無 邊 際 . 宜 各 勤 精 進 . 努 力 自

qiú zhī bì dé chāo jué qù wǎng shēng ān lè guó héng jié wǔ è
求 之 . 必 得 超 絕 去 . 往 生 安 樂 國 . 橫 截 五 惡

dào è dào zì rán bì shēng dào wú qióng jí yì wǎng ér wú rén
道 . 惡 道 自 然 閉 . 昇 道 無 窮 極 . 易 往 而 無 人 .

qí guó bú nì wéi zì rán zhī suǒ qiān hé bú qì shì shì qín xíng qiú
其國不逆違。自然之所牽。何不棄世事。勤行求
dào dé kě dé jí chángshēng shòu lè wú yǒu jí rán shì rén bó
道德。可得極長生。壽樂無有極。然世人薄
sú gòngzhēng bù jí zhī shì yú cǐ jù è jí kǔ zhī zhōng qín shēn
俗。共爭不急之事。於此劇惡極苦之中。勤身
yíng wù yǐ zì jǐ jì wú zūn wú bēi wú pín wú fù shàozhǎng
營務。以自給濟。無尊無卑。無貧無富。少長
nán nǚ gòngyōuqián cái yǒu wú tóngrán yōu sī shì děng bǐngyíng
男女。共憂錢財。有無同然。憂思適等。屏營
chóu kǔ lěi niàn jī lǜ wéi xīn zǒu shǐ wú yǒu ān shí yǒutiányōu
愁苦。累念積慮。爲心走使。無有安時。有田憂
tián yǒuzhái yōuzhái niú mǎ liù chù nú bì qián cái yī shí shí
田。有宅憂宅。牛馬六畜。奴婢錢財。衣食什
wù fù gòngyōu zhī chóng sī lěi xī yōuniànchóu bù hèngwéi
物。復共憂之。重思累息。憂念愁怖。橫爲
fēi chángshuǐhuǒdào zéi yuàn jiā zhàizhǔ fén piāo jié duó xiāosàn mó miè
非常水火盜賊怨家債主。焚漂劫奪。消散磨滅。
yōu dú sōngsōng wú yǒu jiě shí jié fèn xīn zhōng bù lí yōunǎo
憂毒忪忪。無有解時。結憤心中。不離憂惱。
xīn jiān yì gù shì wú zòng shě huò zuò cuī suì shēn wáng mìng
心堅意固。適無縱捨。或坐摧碎。身亡命
zhōng qì juān zhī qù mò shéi suí zhě zūn guì háo fù yì yǒu sī
終。棄捐之去。莫誰隨者。尊貴豪富。亦有斯
huàn yōu jù wànduān qín kǔ ruò cǐ jié zhòng hán rè yǔ tòng
患。憂懼萬端。勤苦若此。結衆寒熱。與痛
gòng jū pín qióng xià liè kùn fá cháng wú wú tián yì yōu yù yǒu
共居。貧窮下劣。困乏常無。無田亦憂欲有
tián wú zhái yì yōu yù yǒuzhái wú niú mǎ liù chù nú bì qián cái yī
田。無宅亦憂欲有宅。無牛馬六畜。奴婢錢財。衣
shí shí wù yì yōu yù yǒu zhī shì yǒu yī fù shǎo yī yǒu shì shǎo
食什物。亦憂欲有之。適有一。復少一。有是少
shì sī yǒu qí děng shì yù jù yǒu biàn fù mí sàn rú shì yōu
是。思有齊等。適欲具有。便復糜散。如是憂
kǔ dāng fù qiú suǒ bù néng shí dé sī xiǎng wú yì shēn xīn jù
苦。當復求索。不能時得。思想無益。身心俱
láo zuò qǐ bù ān yōuniànxiāng suí qín kǔ ruò cǐ yì jié zhòng
勞。坐起不安。憂念相隨。勤苦若此。亦結衆

hán rè yǔ tònggòng jū huò shí zuò zhī zhōngshēnyāomìng bù kěn wéi
寒熱。與痛共居。或時坐之終身天命。不肯爲

shàn xíngdào jìn dé shòuzhōngshēn sǐ dāng dú yuǎn qù yǒusuǒ
善。行道進德。壽終身死。當獨遠去。有所

qù xiàng shàn è zhī dào mò néng zhī zhě shì jiān rén mín fù zǐ
趣向。善惡之道。莫能知者。世間人民。父子

xiōng dì fū fù jiā shì zhōngwài qīn shǔ dāng xiāng jìng ài wú
兄弟。夫婦家室。中外親屬。當相敬愛。無

xiāngzēng jí yǒu wú xiāngtōng wú dé tān xī yán sè cháng hé mò
相憎嫉。有無相通。無得貪惜。言色常和。莫

xiāngwéi lì huò shí xīn zhēng yǒusuǒ huì nù jīn shì hèn yì wēi
相違戾。或時心諍。有所恚怒。今世恨意。微

xiāngzēng jí hòu shì zhuǎn jù zhì chéng dà yuàn suǒ yǐ zhě hé shì
相憎嫉。後世轉劇。至成大怨。所以者何。世

jiān zhī shì gēngxiānghuàn hài suī bù jí shí yīng jí xiāng pò rán
間之事。更相患害。雖不即時。應急相破。然

hán dú xù nù jié fèn jīng shén zì rán kè shí bù dé xiāng lí
含毒畜怒。結憤精神。自然剋識。不得相離。

jiē dāng duì shēng gēngxiāngbào fù rén zài shì jiān ài yù zhī
皆當對生。更相報復。人在世間。愛欲之

zhōng dú shēng dú sǐ dú qù dú lái dāng xíng zhì qù kǔ lè zhī
中。獨生獨死。獨去獨來。當行至趣苦樂之

dì shēn zì dāng zhī wú yǒu dài zhě shàn è biànhuà yāng fú yì
地。身自當之。無有代者。善惡變化。殃福異

chù sù yù yán dài dāng dú qù rù yuǎndào tā suǒ mò néng jiàn
處。宿豫嚴待。當獨趣入。遠到他所。莫能見

zhě shàn è zì rán zhuī xíng suǒ shēng yǎo yǎo míng míng bié lí jiǔ cháng
者。善惡自然追行所生。窈窈冥冥。別離久長。

dào lù bù tóng huì jiàn wú qī shènnánshènnán jīn dé xiāng zhí
道路不同。會見無期。甚難甚難。今得相值。

hé bú qì zhòng shì gè yù qiángjiàn shí nǚ lì qín xiū shàn jīng jìn
何不棄衆事。各遇強健時。努力勤修善。精進

yuàn dù shì kě dé jí chángshēng rú hé bù qiú dào ān suǒ xū
願度世。可得極長生。如何不求道。安所須

dài yù hé lè hū rú shì shì rén bú xìn zuò shàn dé shàn wéidào
待。欲何樂乎。如是世人。不信作善得善。爲道

dé dào bú xìn rén sǐ gèngshēng huì shī dé fú shàn è zhī shì dōu
得道。不信人死更生。惠施得福。善惡之事。都

bú xìn zhī wèi zhī bù rán zhōng wú yǒu shì dàn zuò cǐ gù qiě
不信之。謂之不然。終無有是。但坐此故。且
zì jiàn zhī gēng xiāng zhān shì xiān hòu tóng rán zhuǎn xiāng chéng
自見之。更相瞻視。先後同然。轉相承
shòu fù yú jiào lìng xiān rén zǔ fù sù bù wéi shàn bù shí dào
受。父餘教令。先人祖父。素不爲善。不識道
dé shēn yú shén àn xīn sè yì bì sǐ shēng zhī qù shàn è zhī
德。身愚神闇。心塞意閉。死生之趣。善惡之
dào zì bù néng jiàn wú yǒu yǔ zhě jí xiōng huò fú jìng gè zuò
道。自不能見。無有語者。吉凶禍福。競各作
zhī wú yī guài yě shēng sǐ cháng dào zhuǎn xiāng sì lì huò fù
之。無一怪也。生死常道。轉相嗣立。或父
kū zǐ huò zǐ kū fù xiōng dì fū fù gēng xiāng kū qì diān dǎo
哭子。或子哭父。兄弟夫婦。更相哭泣。顛倒
shàng xià wú cháng gēn běn jiē dāng guò qù bù kě cháng bǎo jiào
上下。無常根本。皆當過去。不可常保。教
yǔ kāi dǎo xìn zhī zhě shǎo shì yǐ shēng sǐ liú zhuǎn wú yǒu xiū zhǐ
語開導。信之者少。是以生死流轉。無有休止。
rú cǐ zhī rén méng míng dī tū bú xìn jīng fǎ xīn wú yuǎn lù gè
如此之人。蒙冥抵突。不信經法。心無遠慮。各
yù kuài yì chī huò ài yù bù dá yú dào dé mí mò yú chēn nù tān
欲快意。癡惑愛欲。不達於道德。迷沒於瞋怒。貪
láng yú cái sè zuò zhī bù dé dào dāng gēng è qù kǔ shēng sǐ wú
狼於財色。坐之不得道。當更惡趣苦。生死無
qióng yǐ āi zāi shèn kě shāng huò shí shì jiā fù zǐ xiōng dì fū
窮已。哀哉甚可傷。或時室家父子。兄弟夫
fù yī sǐ yī shēng gēng xiāng āi mǐn ēn ài sī mù yōu niàn jié
婦。一死一生。更相哀愍。恩愛思慕。憂念結
fù xīn yì tòng zhuó dié xiāng gù liàn qióng rì zú suì wú yǒu jiě
縛。心意痛著。迭相顧戀。窮日卒歲。無有解
yǐ jiào yǔ dào dé xīn bù kāi míng sī xiǎng ēn hǎo bù lí qíng
已。教語道德。心不開明。思想恩好。不離情
yù hūn méng àn sè yú huò suǒ fù bù néng shēn sī shú jì xīn
欲。昏蒙闇塞。愚惑所覆。不能深思熟計。心
zì duān zhèng zhuān jīng xíng dào jué duàn shì shì biàn xuán zhì
自端正。專精行道。決斷世事。便旋至
jìng nián shòu zhōng jìn bù néng dé dào wú kě nài hé zǒng wěi kuì
竟。年壽終盡。不能得道。無可奈何。總猥憤

rǎo jiē tān ài yù huòdào zhě zhòng wù zhī zhě shǎo shì jiān cōng
擾。皆貪愛欲。惑道者衆。悟之者少。世間忽
cōng wú kě liáo lài zūn bēi shàng xià pín fù guì jiàn qín kǔ cōng
忽。無可聊賴。尊卑上下。貧富貴賤。勤苦忽
wù gè huáishā dú è qì yǎomíng wéiwàng xīng shì wéi nì tiān
務。各懷殺毒。惡氣窈冥。爲妄興事。違逆天
dì bù cóng rén xīn zì rán fēi è xiān suí yǔ zhī zì tīng suǒ
地。不從人心。自然非惡。先隨與之。恣聽所
wéi dài qí zuì jí qí shòu wèi zhōng jìn biàndùn duó zhī xià rù
爲。待其罪極。其壽未終盡。便頓奪之。下入
è dào lěi shì qín kǔ zhǎn zhuǎn qí zhōng shù qiān yì jié wú
惡道。累世勤苦。展轉其中。數千億劫。無
yǒu chū qī tòng bù kě yán shèn kě āi mǐn
有出期。痛不可言。甚可哀愍。

fó gào mí lè pú sà zhū tiān rén děng wǒ jīn yǔ rǔ shì jiān
佛告彌勒菩薩。諸天人等。我今語汝。世間
zhī shì rén yòng shì gù zuò bù dé dào dāng shú sī jì yuǎn lí
之事。人用是故。坐不得道。當熟思計。遠離
zhòng è zé qí shàn zhě qín ér xíng zhī ài yù róng huā bù kě
衆惡。擇其善者。勤而行之。愛欲榮華。不可
cháng bǎo jiē dāng bié lí wú kě lè zhě yù fó zài shì dāng qín
常保。皆當別離。無可樂者。遇佛在世。當勤
jīng jìn qí yǒu zhì yuàn shēng ān lè guó zhě kě dé zhì huì míng
精進。其有至願生安樂國者。可得智慧明
dá gōng dé shū shèng wù dé suí xīn suǒ yù kuī fù jīng jiè zài
達。功德殊勝。勿得隨心所欲。虧負經戒。在
rén hòu yě tāng yǒu yí yì bù jiě jīng zhě kě jù wèn fó dāng
人後也。儻有疑意。不解經者。可具問佛。當
wèi shuō zhī mí lè pú sà cháng guì bó yán fó wēi shén zūn zhòng suǒ
爲說之。彌勒菩薩長跪白言。佛威神尊重。所
shuō kuài shàn tīng fó jīng yǔ guàn xīn sī zhī shì rén shí ěr rú
說快善。聽佛經語。貫心思之。世人實爾。如
fó suǒ yán jīn fó cí mǐn xiǎn shì dà dào ěr mù kāi míng cháng
佛所言。今佛慈愍。顯示大道。耳目開明。長
dé dù tuō wén fó suǒ shuō mò bù huān xǐ zhū tiān rén mín rú dòng
得度脫。聞佛所說。莫不歡喜。諸天人民蠕動
zhī lèi jiē méng cí ēn jiě tuō yōu kǔ fó yǔ jiào jiè shèn shēn
之類。皆蒙慈恩。解脫憂苦。佛語教戒。甚深

shènsàn zhì huì míngjiàn bā fāngshàng xià qù lái jīn shì mò bù jiū
甚善。智慧明見八方上下去來今事。莫不究
chàng jīn wǒ zhòngděng suǒ yǐ méng dé dù tuō jiē fó qián shì qiú
暢。今我衆等。所以蒙得度脫。皆佛前世求
dào zhī shí qiān kǔ suǒ zhì ēn dé pǔ fù fú lù wēi wēi guāng
道之時。謙苦所致。恩德普覆。福祿巍巍。光
míngchèzhào dá kōng wú jí kāi rù niè huán jiàoshòudiǎnlǎn wēi
明徹照。達空無極。開入泥洹。教授典攬。威
zhì xiāohuà gǎndòng shí fāng wú qióng wú jí fó wéi fǎ wáng zūn
制消化。感動十方。無窮無極。佛爲法王。尊
chāozhòngshèng pǔ wéi yī qiè tiānrén zhī shī suí xīn suǒ yuàn jiē
超衆聖。普爲一切天人之師。隨心所願。皆
lìng dé dào jīn dé fó fó fù wén wú liàngshòushēng mǐ bù huān
令得道。今得值佛。復聞無量壽聲。靡不歡
xǐ xīn dé kāi míng
喜。心得開明。

fó gào mí lè rǔ yán shì yě ruò yǒu cí jìng yú fó zhě shí
佛告彌勒。汝言是也。若有慈敬於佛者。實
wéi dà shàn tiān xià jiǔ jiǔ nǎi fù yǒu fó jīn wǒ yú cǐ shì zuò
爲大善。天下久久。乃復有佛。今我於此世作
fó yǎnshuō jīng fǎ xuān bù dào jiào duàn zhū yí wǎng bá ài yù
佛。演說經法。宣布道教。斷諸疑網。拔愛欲
zhī běn dù zhòng è zhī yuán yóu bù sān jiè wú suǒ guà ài diǎn
之本。杜衆惡之源。遊步三界。無所罣礙。典
lǎn zhì huì zhòng dào zhī yào zhí chí gāng wéi zhāo rán fēn míng kāi
攬智慧。衆道之要。執持綱維。昭然分明。開
shì wǔ qù dù wèi dù zhě jué zhèng shēng sǐ niè huán zhī dào mí lè
示五趣。度未度者。決正生死泥洹之道。彌勒
dāng zhī rǔ cóng wú shù jié lái xiū pú sà xíng yù dù zhòng
當知。汝從無數劫來。修菩薩行。欲度衆
shēng qí yǐ jiǔ yuǎn cóng rǔ dé dào zhì yú niè huán bù kě
生。其已久遠。從汝得道。至於泥洹。不可
chēng shǔ rǔ jí shí fāng zhū tiānrén mǐn yī qiè sì zhòng yǒng jié yǐ
稱數。汝及十方諸天人民一切四衆。永劫已
lái zhǎn zhuǎn wǔ dào yōu wèi qín kǔ bù kě jù yán nǎi zhì jīn
來。展轉五道。憂畏勤苦。不可具言。乃至今
shì shēng sǐ bù jué yǔ fó xiāng zhí tīng shòu jīng fǎ yòu fù dé
世。生死不絕。與佛相值。聽受經法。又復得

wén wú liàngshòu fó kuài zāi shènshàn wú zhù ěr xǐ rǔ jīn yì kě
聞無量壽佛。快哉甚善。吾助爾喜。汝今亦可
zì yànshēng sǐ lǎobìngtòng kǔ è lù bú jìng wú kě lè zhě yí
自厭生死老病痛苦。惡露不淨。無可樂者。宜
zì jué duàn duānshēnzhèngxíng yì zuò zhūshàn xiū jǐ jié jìng xǐ
自決斷。端身正行。益作諸善。修己潔淨。洗
chú xīn gòu yánxíngzhōng xìn biǎo lǐ xiāngyìng rén néng zì dù zhuǎn
除心垢。言行忠信。表裏相應。人能自度。轉
xiāngzhěng jì jīng míng qiú yuàn jī lěi shàn běn suī yī shì qín
相拯濟。精明求願。積累善本。雖一世勤
kǔ xū yú zhī jiān hòushēng wú liàngshòuguó kuài lè wú jí cháng
苦。須臾之間。後生無量壽國。快樂無極。長
yǔ dào dé hé míng yǒng bá shēng sǐ gēnběn wú fù tān huì yú chī kǔ
與道德合明。永拔生死根本。無復貪恚愚癡苦
nǎo zhī huàn yù shòu yī jié bǎi jié qiān yì wàn jié zì zài suí
惱之患。欲壽一劫。百劫。千億萬劫。自在隨
yì jīē kě dé zhī wú wéi zì rán cì yú niè huán zhī dào rǔ děng
意。皆可得之。無爲自然。次於泥洹之道。汝等
yí gè jīng jìn qiú xīn suǒ yuàn wú dé yí huòzhōng huǐ zì wéiguò
宜各精進。求心所願。無得疑惑中悔。自爲過
jiù shēng bǐ biān dì qī bǎogōngdiàn wǔ bǎi suì zhōngshòuzhū è yě
咎。生彼邊地七寶宮殿。五百歲中受諸戾也。
mí lè bó yán shòu fó zhòng huì zhuānjīng xiū xué rú jiàofèngxíng bù
彌勒白言。受佛重誨。專精修學。如教奉行。不
gǎnyǒu yí
敢有疑。

fó gào mí lè rǔ děngnéng yú cǐ shì duān xīn zhèng yì bú
佛告彌勒。汝等能於此世。端心正意。不
zuòzhòng è shèn wéi zhì dé shí fāng shì jiè zuì wú lún pǐ suǒ
作衆惡。甚爲至德。十方世界。最無倫匹。所
yǐ zhě hé zhū fó guó tǔ tiānrén zhī lèi zì rán zuòshàn bú dà
以者何。諸佛國土。天人之類。自然作善。不大
wéi è yì kě kāihuà jīn wǒ yú cǐ shì jiān zuò fó chǔ yú wǔ è
爲惡。易可開化。今我於此世間作佛。處於五惡
wǔ tòng wǔ shāo zhī zhōng wéi zuì jù kǔ jiàohuàqúnshēng lìng shě wǔ
五痛五燒之中。爲最劇苦。教化羣生。令捨五
è lìng qù wǔ tòng lìng lí wǔ shāo xiánghuà qí yì lìng chí wǔ
惡。令去五痛。令離五燒。降化其意。令持五

shàn huò qí fú dé dù shì chángshòu niè huán zhī dào fó yán hé
善。獲其福德度世長壽泥洹之道。佛言。何
děng wǔ è hé děng wǔ tòng hé děng wǔ shāo hé děng xiāo huà wǔ
等五惡。何等五痛。何等五燒。何等消化五
è lìng chí wǔ shàn huò qí fú dé dù shì chángshòu niè huán zhī dào
惡。令持五善。獲其福德度世長壽泥洹之道。
qí yī è zhě zhū tiān rén mín rú dòng zhī lèi yù wéi zhòng è mò
其一惡者。諸天人民蠕動之類。欲爲衆惡。莫
bù jiē rán qiáng zhě fú ruò zhuǎn xiāng kè zéi cán hài shā lù dié
不皆然。强者伏弱。轉相剋賊。殘害殺戮。迭
xiāng tūn shì bù zhī xiū shàn è nì wú dào hòu shòu yāng fá zì
相吞噬。不知修善。惡逆無道。後受殃罰。自
rán qù xiàng shén míng jì zhì fàn zhě bú shè gù yǒu pín qióng xià
然趣向。神明記識。犯者不赦。故有貧窮下
jiàn qǐ gài gū dú lóng máng yīn yǎ yú chí bì ě zhì yǒu wāng
賤。乞丐孤獨。聾盲瘖瘂。愚癡弊惡。至有尪
kuáng bú dài zhī shǔ yòu yǒu zūn guì háo fù gāo cái míng dá jiē yóu
狂不逮之屬。又有尊貴豪富。高才明達。皆由
sù shì cí xiào xiū shàn jī dé suǒ zhì shì yǒu cháng dào wáng fǎ lǎo
宿世慈孝。修善積德所致。世有常道。王法牢
yù bù kěn wèi shèn wéi è rù zuì shòu qí yāng fá qiú wàng jiě
獄。不肯畏慎。爲惡入罪。受其殃罰。求望解
tuō nán dé miǎn chū shì jiān yǒu cǐ mù qián xiàn shì shòu zhōng hòu
脫。難得勉出。世間有此目前現事。壽終後
shì yóu shēn yóu jù rù qí yōu míng zhuǎn shēng shòu shēn pì rú
世。尤深尤劇。入其幽冥。轉生受身。譬如
wáng fǎ tòng kǔ jí xíng gù yǒu zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo
王法。痛苦極刑。故有自然三塗。無量苦惱。
zhuǎn mào qí shēn gǎi xíng yì dào suǒ shòu shòu mìng huò cháng huò
轉貿其身。改形易道。所受壽命。或長或
duǎn hún shén jīng shí zì rán qù zhī dāng dú zhí xiàng xiāng cóng
短。魂神精識。自然趣之。當獨值向。相從
gòng shēng gēng xiāng bào fù wú yǒu zhǐ yǐ yāng è wèi jìn bù
共生。更相報復。無有止已。殃惡未盡。不
dé xiāng lí zhǎn zhuǎn qí zhōng wú yǒu chū qī nán dé jiě tuō tòng
得相離。展轉其中。無有出期。難得解脫。痛
bù kě yán tiān dì zhī jiān zì rán yǒu shì suī bù jí shí zú bào yìng
不可言。天地之間。自然有是。雖不卽時卒暴應

zhì shàn è zhī dào huì dāng guī zhī shì wéi yī dà è yī tòng yī
至。善惡之道。會當歸之。是爲一大惡一痛一
shāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng
燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人能於中
yī xīn zhì yì duān shēn zhèng xíng dú zuò zhū shàn bù wéi zhòng è
一心制意。端身正行。獨作諸善。不爲衆惡
zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàng tiān niè huán zhī
者。身獨度脫。獲其福德度世。上天泥洹之
dào shì wéi yī dà shàn yě
道。是爲一大善也。

fó yán qí èr è zhě shì jiān rén mín fù zǐ xiōng dì shì
佛言。其二惡者。世間人民。父子兄弟。室
jiā fū fù dōu wú yì lǐ bú shùn fǎ dù shē yín jiāo zòng gè yù
家夫婦。都無義理。不順法度。奢淫僥縱。各欲
kuài yì rèn xīn zì zì gēng xiāng qī huò xīn kǒu gè yì yán niàn
快意。任心自恣。更相欺惑。心口各異。言念
wú shí nìng chǎn bù zhōng qiǎo yán yú mèi jí xián bàng shàn xiàn
無實。佞諂不忠。巧言諛媚。嫉賢謗善。陷
rù yuàn wǎng zhǔ shàng bù míng rèn yòng chén xià chén xià zì zài jī
入怨枉。主上不明。任用臣下。臣下自在。機
wěi duō duān jiàn dù néng xíng zhī qí xíng shì zài wèi bù zhèng wéi
僞多端。踐度能行。知其形勢。在位不正。爲
qí suǒ qī wàng sǔn zhōng liáng bù dāng tiān xīn chén qī qí jūn zǐ
其所欺。妄損忠良。不當天心。臣欺其君。子
qī qí fù xiōng dì fū fù zhōng wài zhī shí gēng xiāng qī kuáng
欺其父。兄弟夫婦。中外知識。更相欺誑。
gè huái tān yù chēn huì yú chī yù zì hòu jǐ yù tān duō yǒu zūn bēi
各懷貪欲。瞋恚愚癡。欲自厚己。欲貪多有。尊卑
shàng xià xīn jù tóng rán pò jiā wáng shēn bú gù qián hòu qīn
上下。心俱同然。破家亡身。不顧前後。親
shǔ nèi wài zuò zhī miè zú huò shí shì jiā zhī shí xiāng dǎng shì
屬內外。坐之滅族。或時室家知識。鄉黨市
lǐ yú mín yě rén zhuǎngòng cóng shì gēng xiāng lì hài fèn chéng
里。愚民野人。轉共從事。更相利害。忿成
yuàn jié fù yǒu qiān xī bù kěn shī yǔ ài bǎo tān zhòng xīn láo
怨結。富有慳惜。不肯施與。愛保貪重。心勞
shēn kǔ rú shì zhì jìng wú suǒ shì hù dú lái dú qù wú yī suí
身苦。如是至竟。無所恃怙。獨來獨去。無一隨

zhě shàn è huò fú zhuīmìngsuǒshēng huò zài lè chù huò rù kǔ
者。善惡禍福。追命所生。或在樂處。或入苦
dú rán hòu nǎi huǐ dāng fù hé jí shì jiān rén mín xīn yú shǎo
毒。然後乃悔。當復何及。世間人民。心愚少
zhì jiàn shàn zēng bàng bù sī mù jí dàn yù wéi è wàng zuò fēi
智。見善憎謗。不思慕及。但欲爲惡。妄作非
fǎ cháng huái dào xīn xī wàng tā lì xiāo sǎn mó jìn ér fù qiú
法。常懷盜心。悵望他利。消散磨盡。而復求
suǒ xié xīn bú zhèng jù rén yǒu sè bú yù sī jì shì zhì nǎi huǐ
索。邪心不正。懼人有色。不豫思計。事至乃悔。
jīn shì xiànyǒuwáng fǎ láo yù suí zuì qù xiàng shòu qí yāng fá yīn
今世現有王法牢獄。隨罪趣向。受其殃罰。因
qí qián shì bú xìn dào dé bù xiū shàn běn jīn fù wéi è tiān shén
其前世不信道德。不修善本。今復爲惡。天神
kè zhì bié qí míng jí shòuzhōngshén shì xià rù è dào gù yǒu
剋識。別其名籍。壽終神逝。下入惡道。故有
zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎn zhuǎn qí zhōng shì shì lěi
自然三塗。無量苦惱。展轉其中。世世累
jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi èr dà
劫。無有出期。難得解脫。痛不可言。是爲二大
è èr tòng èr shāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén
惡二痛二燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人
néng yú zhōng yī xīn zhì yì duān shēn zhèng xíng dú zuò zhū shàn bù
能於中一心制意。端身正行。獨作諸善。不
wéi zhòng è zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shàng tiān niè
爲衆惡者。身獨度脫。獲其福德度世上天泥
huán zhī dào shì wéi èr dà shàn yě
洹之道。是爲二大善也。

fó yán qí sān è zhě shì jiān rén mín xiāng yīn jì shēng gòng
佛言。其三惡者。世間人民。相因寄生。共
jū tiān dì zhī jiān chūnián shòumìng wú néng jǐ hé shàng yǒu xián míng
居天地之間。處年壽命。無能幾何。上有賢明
zhǎng zhě zūn guì háo fù xià yǒu pín qióng sī jiàn wǎng liè yú fū zhōng
長者尊貴豪富。下有貧窮廝賤。凡劣愚夫。中
yǒu bú shàn zhī rén cháng huái xié è dàn niàn yín dí fán mǎn xiōng
有不善之人。常懷邪惡。但念淫佚。煩滿胸
zhōng ài yù jiāo luàn zuò qǐ bù ān tān yì shǒu xī dàn yù táng
中。愛欲交亂。坐起不安。貪意守惜。但欲唐

dé miǎn lài xì sè xié tài wài yì zì qī yànzēng sī wàngchū
得。眇眇細色。邪態外逸。自妻厭憎。私妄出
rù fèi sǔn jiā cái shì wéi fēi fǎ jiāo jié jù huì xīng shī xiāng fá
入。費損家財。事爲非法。交結聚會。興師相伐。
gōng jié shā lù qiángduó wú dào è xīn zài wài bú zì xiū yè
攻劫殺戮。強奪無道。惡心在外。不自修業。
dào qiè qù dé yù jī chéng shì kǒng shì pò xié guī jǐ qī zǐ
盜竊趣得。欲擊成事。恐勢迫脅。歸給妻子。
zì xīn kuài yì jí shēnzuò lè huò yú qīn shǔ bú bì zūn bēi jiā
恣心快意。極身作樂。或於親屬。不避尊卑。家
shì zhōngwài huàn ér kǔ zhī yì fù bú wèiwáng fǎ jìn lìng rú shì
室中外。患而苦之。亦復不畏王法禁令。如是
zhī è zhuó yú rén guǐ rì yuèzhàojiàn shénmíng jì zhì gù yǒu
之惡。著於人鬼。日月照見。神明記識。故有
zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎnzhuǎn qí zhōng shì shì lěi
自然三塗。無量苦惱。展轉其中。世世累
jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi sān dà
劫。無有出期。難得解脫。痛不可言。是爲三大
è sāntòng sānshāo qín kǔ rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén
惡三痛三燒。勤苦如是。譬如大火焚燒人身。人
néng yú zhōng yī xīn zhì yì duānshēnzhèngxíng dú zuò zhū shàn bù
能於中一心制意。端身正行。獨作諸善。不
wéizhòng è zhě shēn dú dù tuō huò qí fú dé dù shàngtiān niè
爲衆惡者。身獨度脫。獲其福德度世上天泥
huán zhī dào shì wéi sān dà shàn yě
洹之道。是爲三大善也。

fó yán qí sì è zhě shì jiān rén mín bú niàn xiū shàn zhuǎn
佛言。其四惡者。世間人民。不念修善。轉
xiāngjiào lìng gòngwéizhòng è liǎngshé è kǒu wàngyán qǐ yǔ
相教令。共爲衆惡。兩舌惡口。妄言綺語。
chán zéi dòuluàn zēng jí shàn rén bài xián xián míng yú páng kuài xǐ
讒賊鬪亂。憎嫉善人。敗壞賢明。於傍快喜。
bú xiào èr qīn qīngmàn shī zhǎng péngyǒu wú xìn nán dé chéng shí
不孝二親。輕慢師長。朋友無信。難得誠實。
zūn guì zì dà wèi jǐ yǒudào hèng xíng wēi shì qīn yì yú rén bù
尊貴自大。謂己有道。橫行威勢。侵易於人。不
néng zì zhī wéi è wú chǐ zì yǐ qiángjiàn yù rén jìng nán bú
能自知。爲惡無恥。自以強健。欲人敬難。不

wèitiān dì shénmíng rì yuè bù kěnzhuòshàn nán kě xiánghuà zì yòng
畏天地神明日月。不肯作善。難可降化。自用
yǎnjiǎn wèi kě cháng ěr wú suǒ yōu jù cháng huái jǐ āomàn rú
偃蹇。謂可常爾。無所憂懼。常懷憍慢。如
shì zhòng è tiānshén jì zhì lài qí qián shì pō zuò fú dé xiǎoshàn
是衆惡。天神記識。賴其前世頗作福德。小善
fú jiē yíng hù zhù zhī jīn shì wéi è fú dé jìn miè zhūshàn guǐ
扶接。營護助之。今世爲惡。福德盡滅。諸善鬼
shén gè qù lí zhī shēn dú kōng lì wú suǒ fù yī shòumìngzhōng
神。各去離之。身獨空立。無所復依。壽命終
jìn zhū è suǒ guī zì rán pò cù gòng qù duó zhī yòu qí míng
盡。諸惡所歸。自然迫促。共趣奪之。又其名
jí jì zài shénmíng yāng jiù qiān yǐn dāng wǎng qù xiàng zuì bào
籍。記在神明。殃咎牽引。當往趣向。罪報
zì rán wú cóngshě lí dàn dé qián xíng rù yú huǒ huò shēn xīn
自然。無從捨離。但得前行。入於火鑊。身心
cuī suì jīngshéntòng kǔ dāng sī zhī shí huǐ fù hé jí tiāndào
摧碎。精神痛苦。當斯之時。悔復何及。天道
jiǒngrán bù dé cuō diē gù yǒu zì rán sān tú wú liàng kǔ nǎo zhǎn
罔然。不得蹉跌。故有自然三塗。無量苦惱。展
zhuǎn qí zhōng shì shì lěi jié wú yǒuchū qī nán dé jiě tuō tòng
轉其中。世世累劫。無有出期。難得解脫。痛
bù kě yán shì wéi sì dà è sì tòng sì shāo qín kǔ rú shì pì rú
不可言。是爲四大惡四痛四燒。勤苦如是。譬如
dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng yī xīn zhì yì duānshēnzhèng
大火焚燒人身。人能於中一心制意。端身正
xíng dú zuò zhūshàn bù wéizhòng è shēn dú dù tuō huò qí fú
行。獨作諸善。不爲衆惡。身獨度脫。獲其福
dé dù shì shàngtiān niè huán zhī dào shì wéi sì dà shàn yě
德度世上天泥洹之道。是爲四大善也。

fó yán qí wǔ è zhě shì jiān rén mín xǐ yǐ xiè duò bù
佛言。其五惡者。世間人民。徒倚懈惰。不
kěnzhuòshàn zhì shēn xiū yè jiā shì yǎngshǔ jī hánkùn kǔ fù
肯作善。治身修業。家室眷屬。飢寒困苦。父
mǔ jiào huì chēn mù nù yìng yán lìng bù hé wéi lì fǎn nì pì rú
母教誨。瞋目怒應。言令不和。違戾反逆。譬如
yuàn jiā bù rú wú zǐ qǔ yǔ wú jié zhònggòng huànyàn fù ēn
怨家。不如無子。取與無節。衆共患厭。負恩

wéi yì wú yǒubào cháng zhī xīn pín qióng kùn fá bù néng fù dé
違義。無有報償之心。貧窮困乏。不能復得。

gū jiào zòng duó fàng zì yóu sǎn chuàn shù táng dé yòng zì zhèn jǐ
辜較縱奪。放恣遊散。串數唐得。用自賑給。

dān jiǔ shì měi yǐn shí wú dù sì xīn dàng yì lǔ hù dī tū bù
耽酒嗜美。飲食無度。肆心蕩逸。魯扈抵突。不

shí rén qíng qiáng yù yì zhì jiàn rén yǒu shàn dù jí è zhī wú
識人情。強欲抑制。見人有善。妬嫉惡之。無

yì wú lǐ wú suǒ gù nán zì yòng shí dāng bù kě jiàn xiǎo liù
義無禮。無所顧難。自用識當。不可諫曉。六

qīn yǎng shǔ suǒ zī yǒu wú bù néng yōu niàn bù wéi fù mǔ zhī
親眷屬。所資有無。不能憂念。不惟父母之

ēn bù cún shī yǒu zhī yì xīn cháng niàn è kǒu cháng yán è shēn
恩。不存師友之義。心常念惡。口常言惡。身

cháng xíng è céng wú yī shàn bú xìn xiān shèng zhū fó jīng fǎ bú
常行惡。曾無一善。不信先聖諸佛經法。不

xìn xíng dào kě dé dù shì bú xìn sǐ hòu shén míng gèng shēng bú xìn zuò
信行道可得度世。不信死後神明更生。不信作

shàn dé shàn wéi è dé è yù shā zhēn rén dòu luàn zhòng sēng
善得善。爲惡得惡。欲殺真人。鬪亂衆僧。

yù hài fù mǔ xiōng dì yǎng shǔ liù qīn zēng wù yuàn lìng qí sǐ rú
欲害父母兄弟眷屬。六親憎惡。願令其死。如

shì shì rén xīn yì jù rán yú chī méng mèi ér zì yǐ zhì huì bù
是世人。心意俱然。愚癡蒙昧。而自以智慧。不

zhī shēng suǒ cóng lái sǐ suǒ qù xiàng bù rén bú shùn è nì tiān dì
知生所從來。死所趣向。不仁不順。惡逆天地。

ér yú qí zhōng xī wàng jiǎo xìng yù qiú cháng shēng huì dāng guī sǐ
而於其中。悵望僥倖。欲求長生。會當歸死。

cí xīn jiào huì lìng qí niàn shàn kāi shì shēng sǐ shàn è zhī qù zì
慈心教誨。令其念善。開示生死善惡之趣。自

rán yǒu shì ér bù kěn xìn zhī kǔ xīn yǔ yǔ wú yì qí rén xīn
然有是。而不肯信之。苦心與語。無益其人。心

zhōng bì sè yì bù kāi jiě dà mìng jiāng zhōng huǐ jù jiāo zhì bú
中閉塞。意不開解。大命將終。悔懼交至。不

yù xiū shàn lín qióng fāng huǐ huǐ zhī yú hòu jiāng hé jí hū tiān
豫修善。臨窮方悔。悔之於後。將何及乎。天

dì zhī jiān wǔ dào fēn míng huī kuò yǎo míng hào hào máng máng
地之間。五道分明。恢廓窈冥。浩浩茫茫。

shàn è bào yìng huò fú xiāng chéng shēn zì dāng zhī wú shéi dài zhě
善惡報應。禍福相承。身自當之。無誰代者。

shǔ zhī zì rán yìng qī suǒ xíng yāng jiù zhuī mìng wú dé cóng shě
數之自然。應期所行。殃咎追命。無得從捨。

shàn rén xíng shàn cóng lè rù lè cóng míng rù míng è rén xíng
善人行善。從樂入樂。從明入明。惡人行

è cóng kǔ rù kǔ cóng míng rù míng shéi néng zhī zhě dú fó zhī
惡。從苦入苦。從冥入冥。誰能知者。獨佛知

ěr jiào yǔ kāi shì xìn yòng zhě shǎo shēng sǐ bù xiū è dào bù
耳。教語開示。信用者少。生死不休。惡道不

jué rú shì shì rén nán kě jù jìn gù yǒu zì rán sān tú wú liàng
絕。如是世人。難可具盡。故有自然三塗。無量

kǔ nǎo zhǎn zhuǎn qí zhōng shì shì lěi jié wú yǒu chū qī nán dé
苦惱。展轉其中。世世累劫。無有出期。難得

jiě tuō tòng bù kě yán shì wéi wǔ dà è wǔ tòng wǔ shāo qín kǔ
解脫。痛不可言。是為五大惡五痛五燒。勤苦

rú shì pì rú dà huǒ fén shāo rén shēn rén néng yú zhōng yī xīn zhì
如是。譬如大火焚燒人身。人能於中一心制

yì duān shēn zhèng niàn yán xíng xiāng fù suǒ zuò zhì chéng suǒ yǔ
意。端身正念。言行相副。所作至誠。所語

rú yǔ xīn kǒu bù zhuǎn dú zuò zhū shàn bù wéi zhòng è shēn
如語。心口不轉。獨作諸善。不為眾惡。身

dú dù tuō huò qí fú dé dù shì shàng tiān niè huán zhī dào shì wéi wǔ
獨度脫。獲其福德度世上天泥洹之道。是為五

dà shàn yě
大善也。

fó gào mí lè wú yǔ rǔ děng shì shì wǔ è qín kǔ ruò cǐ
佛告彌勒。吾語汝等。是世五惡。勤苦若此。

wǔ tòng wǔ shāo zhǎn zhuǎn xiāng shēng dàn zuò zhòng è bù xiū shàn
五痛五燒。展轉相生。但作眾惡。不修善

běn jiē xī zì rán rù zhū è qù huò qí jīn shì xiān bèi yāng bìng qiú
本。皆悉自然入諸惡趣。或其今世先被殃病。求

sǐ bù dé qiú shēng bù dé zuì è suǒ zhāo shì zhòng jiàn zhī shēn
死不得。求生不得。罪惡所招。示眾見之。身

sǐ suí xíng rù sān è dào kǔ dú wú liàng zì xiāng jiāo rán zhì
死隨行。入三惡道。苦毒無量。自相焦然。至

qí jiǔ hòu gòng zuò yuàn jié cóng xiǎo wēi qǐ suì chéng dà è
其久後。共作怨結。從小微起。遂成大惡。

jiē yóu tān zhuó cái sè bù néng shī huì chī yù suǒ pò suí xīn sī xiǎng
皆由貪著財色。不能施惠。癡欲所迫。隨心思想。

fán nǎo jié fù wú yǒu jiě yǐ hòu jǐ zhēng lì wú suǒ xǐng lù
煩惱結縛。無有解已。厚己爭利。無所省錄。

fù guì róng huá dāng shí kuài yì bù néng rěn rǔ bú wù xiū shàn
富貴榮華。當時快意。不能忍辱。不務修善。

wēi shì wú jǐ suí yǐ mó miè shēn zuò láo kǔ jiǔ hòu dà jù tiān
威勢無幾。隨以磨滅。身坐勞苦。久後大劇。天

dào chí zhāng zì rán jiū jǔ gāng wéi luó wǎng shàng xià xiāng yìng
道弛張。自然糾舉。綱維羅網。上下相應。

qióng qióng sōng sōng dāng rù qí zhōng gǔ jīn yǒu shì tòng zāi kě shāng
瑩瑩忪忪。當入其中。古今有是。痛哉可傷。

fó yǔ mí lè shì jiān rú shì fó jiē āi zhī yǐ wēi shén lì cuī
佛語彌勒。世間如是。佛皆哀之。以威神力。摧

miè zhòng è xī lìng jiù shàn qì juān suǒ sī fèng chí jīng jiè shòu
滅眾惡。悉令就善。棄捐所思。奉持經戒。受

xíng dào fǎ wú suǒ wéi shī zhōng dé dù shì niè huán zhī dào fó
行道法。無所違失。終得度世泥洹之道。佛

yán rǔ jīn zhū tiān rén mín jí hòu shì rén dé fó jīng yǔ dāng shú
言。汝今諸天人民。及後世人。得佛經語。當熟

sī zhī néng yú qí zhōng duān xīn zhèng xíng zhǔ shàng wéi shàn shuài
思之。能於其中。端心正行。主上為善。率

huà qí xià zhuǎn xiāng chì lìng gè zì duān shǒu zūn shèng jìng shàn rén
化其下。轉相勅令。各自端守。尊聖敬善。仁

cí bó ài fó yǔ jiào huì wú gǎn kuī fù dāng qiú dù shì bá duàn
慈博愛。佛語教誨。無敢虧負。當求度世。拔斷

shēng sǐ zhòng è zhī běn dāng lí sān tú wú liàng yōu bù kǔ tòng zhī dào
生死眾惡之本。當離三塗無量憂怖苦痛之道。

rǔ děng yú shì guǎng zhí dé běn bù ēn shī huì wù fàn dào jìn rěn
汝等於是。廣植德本。布恩施惠。勿犯道禁。忍

rǔ jīng jìn yī xīn zhì huì zhuǎn xiāng jiào huà wéi dé lì shàn zhèng
辱精進。一心智慧。轉相教化。為德立善。正

xīn zhèng yì zhāi jiè qīng jìng yī rì yī yè shèng zài wú liàng shòu guó
心正意。齋戒清淨。一日一夜。勝在無量壽國

wéi shàn bǎi suì suǒ yǐ zhě hé bǐ fó guó tǔ wú wéi zì rán jiē
為善百歲。所以者何。彼佛國土。無為自然。皆

jī zhòng shàn wú máo fà zhī è yú cǐ xiū shàn shí rì shí yè shèng
積眾善。無毛髮之惡。於此修善十日十夜。勝

yú tā fāngzhū fó guózhōngwéishànqiān suì suǒ yǐ zhě hé tā fāng fó
於他方諸佛國中爲善千歲。所以者何。他方佛
guó wéishànzhěduō wéi è zhěshǎo fú dé zì rán wú zào è zhī
國。爲善者多。爲惡者少。福德自然。無造惡之
dì wéi cǐ jiānduō è wú yǒu zì rán qín kǔ qiú yù zhuǎnxiāng
地。唯此間多惡。無有自然。勤苦求欲。轉相
qī dài xīn láoxíngkùn yǐn kǔ shí dú rú shì è wù wèicháng
欺殆。心勞形困。飲苦食毒。如是惡務。未嘗
nìng xī wú āi rǔ dēngtiānrén zhī lèi kǔ xīn huì yù jiào lìng xiū shàn
寧息。吾哀汝等天人之類。苦心誨喻。教令修善。
suí yí kāi dǎo shòu yǔ jīng fǎ mò bù chéng yòng zài yì suǒ
隨宜開導。授與經法。莫不承用。在意所
yuàn jiē lìng dé dào fó suǒ yóu lǚ guó yì qū jù mǐ bù méng huà
願。皆令得道。佛所遊履國邑丘聚。靡不蒙化。
tiān xià hé shùn rì yuè qīng míng fēng yǔ yǐ shí zāi lì bù qǐ
天下和順。日月清明。風雨以時。災厲不起。
guó fēng mǐn ān bīng gē wú yòng chóng dé xīng rén wù xiū lǐ ràng
國豐民安。兵戈無用。崇德興仁。務修禮讓。
fó yán wǒ āi mǐn rǔ dēng zhū tiān rén mǐn shèn yú fù mǔ niàn zǐ
佛言。我哀愍汝等諸天人民。甚於父母念子。
jīn wǒ yú cǐ shì zuò fó xiáng huà wǔ è xiāo chú wǔ tòng jué miè
今我於此世作佛。降化五惡。消除五痛。絕滅
wǔ shāo yǐ shàn gōng è bá shēng sǐ zhī kǔ lìng huò wǔ dé shēng
五燒。以善攻惡。拔生死之苦。令獲五德。升
wú wéi zhī ān wú qù shì hòu jīng dào jiàn miè rén mǐn chǎn wěi fù
無爲之安。吾去世後。經道漸滅。人民諂僞。復
wéi zhòng è wǔ shāo wǔ tòng huán rú qián fǎ jiǔ hòu zhuǎn jù bù
爲衆惡。五燒五痛。還如前法。久後轉劇。不
kě xī shuō wǒ dàn wèi rǔ lüè yán zhī ěr fó yǔ mí lè rǔ dēng
可悉說。我但爲汝略言之耳。佛語彌勒。汝等
gè shàn sī zhī zhuǎn xiāng jiào jiè rú fó jīng fǎ wú dé fàn yě
各善思之。轉相教誡。如佛經法。無得犯也。
yú shì mí lè pú sà hé zhǎng bái yán fó suǒ shuō shèn shàn shì rén
於是彌勒菩薩。合掌白言。佛所說甚善。世人
shí ěr rú lái pǔ cí āi mǐn xī lìng dù tuō shòu fó zhòng huì bù
實爾。如來普慈哀愍。悉令度脫。受佛重誨。不
gǎn wéi shī
敢違失。

fó gào ē nán rǔ qǐ gēngzhěng yī fú hé zhǎngōng
佛告阿難。汝起。更整衣服。合掌恭
jìng lǐ wú liàngshòu fó shí fāngguó tǔ zhū fó rú lái chánggòng
敬。禮無量壽佛。十方國土諸佛如來。常共
chēngyángzàn tàn bǐ fó wú zhuó wú ài yú shì ē nán qǐ zhěng yī
稱揚讚歎彼佛。無著無礙。於是阿難起整衣
fú zhèngshēn xī miàn gōngjìng hé zhǎng wǔ tǐ tóu dì lǐ wú
服。正身西面。恭敬合掌。五體投地。禮無
liàngshòu fó bó yán shì zūn yuànjiàn bǐ fó ān lè guó tǔ jí
量壽佛。白言。世尊。願見彼佛安樂國土。及
zhū pú sà shēngwén dà zhòng shuō shì yǔ yǐ jí shí wú liàngshòu
諸菩薩聲聞大眾。說是語已。即時無量壽
fó fàng dà guāngmíng pǔ zhào yī qiè zhū fó shì jiè jīn gāngwéi
佛。放大光明。普照一切諸佛世界。金剛圍
shān xū mí shānwáng dà xiǎozhūshān yī qiè suǒ yǒu jiē tóng yī
山。須彌山王。大小諸山。一切所有。皆同一
sè pì rú jié shuǐ mí mǎn shì jiè qí zhōngwàn wù chén mò bú xiàn
色。譬如劫水彌滿世界。其中萬物沈沒不現。
huàngyàng hào hàn wéi jiàn dà shuǐ bǐ fó guāngmíng yì fù rú shì
滉漾浩汗。唯見大水。彼佛光明。亦復如是。
shēng wén pú sà yī qiè guāng míng jiē xī yǐn bì wéi jiàn fó
聲聞菩薩一切光明。皆悉隱蔽。唯見佛
guāng míngyào xiǎn hè ěr shí ē nán jí jiàn wú liàngshòu fó wēi
光。明耀顯赫。爾時阿難。即見無量壽佛。威
dé wēi wēi rú xū mí shānwáng gāochū yī qiè zhū shì jiè shàng xiàng
德巍巍。如須彌山王。高出一切諸世界上。相
hǎo guāngmíng mǐ bú zhào yào cǐ huì sì zhòng yī shí xī jiàn
好光明。靡不照耀。此會四眾。一時悉見。
bǐ jiàn cǐ tǔ yì fù rú shì ěr shí fó gào ē nán jí cí shì pú
彼見此土。亦復如是。爾時佛告阿難。及慈氏菩
sà rǔ jiàn bǐ guó cóng dì yǐ shàng zhì jìng jū tiān qí zhōngsuǒ
薩。汝見彼國。從地已上。至淨居天。其中所
yǒu wēi miào yán jìng zì rán zhī wù wéi xī jiàn fǒu ē nán duì yuē wéi
有微妙嚴淨自然之物。為悉見不。阿難對曰。唯
rán yǐ jiàn rǔ nìng fù wén wú liàngshòu fó dà yīn xuān bù yī qiè shì
然。已見。汝寧復聞無量壽佛大音宣布一切世
jiè huàzhòngshēngfǒu ē nán duì yuē wèi rán yǐ wén bǐ guó rén
界化眾生不。阿難對曰。唯然。已聞。彼國人

mín chéng bǎi qiānyóuxún qī bǎogōngdiàn wú suǒzhàng ài biàn zhì
民。乘百千由旬七寶宮殿。無所障礙。徧至
shí fānggòngyǎngzhū fó rǔ fù jiàn fǒu duì yuē yǐ jiàn bǐ guó
十方供養諸佛。汝復見不。對曰。已見。彼國
rén mín yǒu tāi shēngzhě rǔ fù jiàn fǒu duì yuē yǐ jiàn qí tāi
人民。有胎生者。汝復見不。對曰。已見。其胎
shēngzhě suǒ chǔgōngdiàn huò bǎiyóuxún huò wǔ bǎiyóuxún gè
生者。所處宮殿。或百由旬。或五百由旬。各
yú qí zhōngshòuzhūkuài lè rú dāo lì tiānshàng yì jiē zì rán
於其中受諸快樂。如忉利天上。亦皆自然。

ěr shí cí shì pú sà bó fó yán shì zūn hé yīn hé yuán bǐ
爾時慈氏菩薩白佛言。世尊。何因何緣。彼
guó rén mín tāi shēnghuàshēng fó gào cí shì ruò yǒuzhòngshēng yǐ
國人民。胎生化生。佛告慈氏。若有衆生。以
yí huò xīn xiū zhūgōng dé yuànshēng bǐ guó bù liǎo fó zhì bù
疑惑心。修諸功德。願生彼國。不了佛智。不
sī yì zhì bù kě chēng zhì dà shèngguǎng zhì wú děng wú lún zuì
思議智。不可稱智。大乘廣智。無等無倫最
shàngshèng zhì yú cǐ zhū zhì yí huò bú xìn rán yóu xìn zuì fú xiū
上勝智。於此諸智。疑惑不信。然猶信罪福。修
xí shàn běn yuànshēng qí guó cǐ zhū zhòngshēng shēng bǐ gōng
習善本。願生其國。此諸衆生。生彼宮
diàn shòu wǔ bǎi suì cháng bú jiàn fó bù wén jīng fǎ bú jiàn pú
殿。壽五百歲。常不見佛。不聞經法。不見菩
sà shēng wén shèng zhòng shì gù yú bǐ guó tǔ wèi zhī tāi shēng ruò
薩聲聞聖衆。是故於彼國土。謂之胎生。若
yǒuzhòngshēng míng xìn fó zhì nǎi zhì shèng zhì zuò zhūgōng dé xìn
有衆生。明信佛智。乃至勝智。作諸功德。信
xīn huí xiàng cǐ zhū zhòngshēng yú qī bǎohuāzhōng zì rán huà
心迴向。此諸衆生。於七寶華中。自然化
shēng jiā fū ér zuò xū yú zhī qǐng shēnxiàngguāngmíng zhì huì
生。跏趺而坐。須臾之頃。身相光明。智慧
gōng dé rú zhū pú sà jù zú chéng jiù fù cì cí shì tā fāngzhū
功德。如諸菩薩具足成就。復次慈氏。他方諸
dà pú sà fā xīn yù jiàn wú liàngshòu fó gōngjìnggòngyǎng jí zhū
大菩薩。發心欲見無量壽佛。恭敬供養。及諸
pú sà shēng wén shèng zhòng bǐ pú sà děng mìngzhōng dé shēng wú
菩薩聲聞聖衆。彼菩薩等。命終得生無

liàngshòuguó yú qī bǎohuāzhōng zì rán huàshēng mí lè dāng
量壽國。於七寶華中。自然化生。彌勒當
zhī bǐ huàshēngzhě zhì huì shèng gù qí tāi shēngzhě jiē wú
知。彼化生者。智慧勝故。其胎生者。皆無
zhì huì yú wǔ bǎi suì zhōng cháng bú jiàn fó bù wén jīng fǎ bú
智慧。於五百歲中。常不見佛。不聞經法。不
jiàn pú sà zhūshēngwénzhòng wú yóu gòngyǎng yú fó bù zhī pú sà
見菩薩諸聲聞眾。無由供養於佛。不知菩薩
fǎ shì bù dé xiū xí gōng dé dāng zhī cǐ rén sù shì zhī shí wú
法式。不得修習功德。當知此人。宿世之時。無
yǒu zhì huì yí huò suǒ zhì fó gào mí lè pì rú zhuàn lún shèng
有智慧。疑惑所致。佛告彌勒。譬如轉輪聖
wáng yǒu qī bǎo láo yù zhǒngzhǒng zhuāng yán zhāng shè chuáng
王。有七寶牢獄。種種莊嚴。張設牀
zhàng xuán zhū zēng gài ruò yǒu zhū xiǎo wáng zǐ dé zuì yú wáng zhé
帳。懸諸繒蓋。若有諸小王子。得罪於王。輒
bǐ bǐ yù zhōng xì yǐ jīn suǒ gòng yǎng fàn shí yī fú chuáng
內彼獄中。繫以金鎖。供養飯食衣服牀
rù huāxiāng jì yuè rú zhuàn lún wáng wú suǒ fá shǎo yú yì
蓐。華香伎樂。如轉輪王。無所乏少。於意
yún hé cǐ zhū wáng zǐ nǐng yào bǐ chù fǒu duì yuē fú yě dàn
云何。此諸王子。寧樂彼處不。對曰。不也。但
zhǒngzhǒng fāng biàn qiú zhū dà lì yù zì miǎn chū fó gào mí
種種方便。求諸大力。欲自勉出。佛告彌
lè cǐ zhū zhòng shēng yì fù rú shì yǐ yí huò fó zhì gù shēng
勒。此諸眾生。亦復如是。以疑惑佛智故。生
bǐ qī bǎo gōng diàn wú yǒu xíng fá nǎi zhì yī niàn è shì dàn yú
彼七寶宮殿。無有刑罰。乃至一念惡事。但於
wǔ bǎi suì zhōng bú jiàn sān bǎo bù dé gòng yǎng xiū zhū shàn běn yǐ
五百歲中。不見三寶。不得供養修諸善本。以
cǐ wéi kǔ suī yǒu yú lè yóu bú yào bǐ chù ruò cǐ zhòng shēng shí
此爲苦。雖有餘樂。猶不樂彼處。若此眾生。識
qí běn zuì shēn zì huǐ zé qiú lí bǐ chù jí dé rú yì wǎng
其本罪。深自悔責。求離彼處。卽得如意。往
yì wú liàng shòu fó suǒ gōng jìng gòng yǎng yì dé biàn zhì wú liàng wú
詣無量壽佛所。恭敬供養。亦得徧至無量無
shù zhū yú fó suǒ xiū zhū gōng dé mí lè dāng zhī qí yǒu pú
數諸餘佛所。修諸功德。彌勒當知。其有菩

sà shēng yí huòzhě wéi shī dà lì shì gù yīngdāngmíng xìn zhū fó
薩。生疑惑者。為失大利。是故應當明信諸佛
wú shàng zhì huì
無上智慧。

mí lè pú sà bó fó yán shì zūn yú cǐ shì jiè yǒu jǐ suǒ
彌勒菩薩白佛言。世尊。於此世界。有幾所
bú tuì pú sà shēng bǐ fó guó fó gào mí lè yú cǐ shì jiè liù
不退菩薩。生彼佛國。佛告彌勒。於此世界。六
shí qī yì bú tuì pú sà wǎngshēng bǐ guó yī yī pú sà yǐ céng
十七億不退菩薩。往生彼國。一一菩薩。已曾
gòngyǎng wú shù zhū fó cì rú mí lè zhě yě zhū xiǎoxíng pú sà jí
供養無數諸佛。次如彌勒者也。諸小行菩薩。及
xiū xí shǎogōng dé zhě bù kě chēng jì jiē dāngwǎngshēng fó gào
修習少功德者。不可稱計。皆當往生。佛告
mí lè bú dàn wǒ chàzhū pú sà děng wǎngshēng bǐ guó tā fāng
彌勒。不但我刹諸菩薩等。往生彼國。他方
fó tǔ yì fù rú shì qí dì yī fó míngyuēyuǎnzhào bǐ yǒu
佛土。亦復如是。其第一佛。名曰遠照。彼有
bǎi bā shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì èr fó míngyuēbǎo
百八十億菩薩。皆當往生。其第二佛。名曰寶
zàng bǐ yǒu jiǔ shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì sān
藏。彼有九十億菩薩。皆當往生。其第三
fó míngyuē wú liàng yīn bǐ yǒu èr bǎi èr shí yì pú sà jiē dāng
佛。名曰無量音。彼有二百二十億菩薩。皆當
wǎngshēng qí dì sì fó míngyuēgān lù wèi bǐ yǒu èr bǎi wǔ shí
往生。其第四佛。名曰甘露味。彼有二百五十
yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì wǔ fó míngyuēlóngshèng bǐ
億菩薩。皆當往生。其第五佛。名曰龍勝。彼
yǒu shí sì yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì liù fó míngyuē
有十四億菩薩。皆當往生。其第六佛。名曰
shèng lì bǐ yǒuwàn sì qiān pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì qī
勝力。彼有萬四千菩薩。皆當往生。其第七
fó míngyuē shī zǐ bǐ yǒu wǔ bǎi pú sà jiē dāngwǎngshēng qí
佛。名曰師子。彼有五百菩薩。皆當往生。其
dì bā fó míngyuē lí gòuguāng bǐ yǒu bā shí yì pú sà jiē dāng
第八佛。名曰離垢光。彼有八十億菩薩。皆當
wǎngshēng qí dì jiǔ fó míngyuē dé shǒu bǐ yǒu liù shí yì pú
往生。其第九佛。名曰德首。彼有六十億菩

sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí fó míngyuēmiào dé shān bǐ
薩。皆當往生。其第十佛。名曰妙德山。彼
yǒu liù shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí yī fó míngyuē
有六十億菩薩。皆當往生。其第十一佛。名曰
rénwáng bǐ yǒu shí yì pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí èr
人王。彼有十億菩薩。皆當往生。其第十二
fó míngyuē wú shànguā bǐ yǒu wú shù bù kě chēng jì zhū pú sà
佛。名曰無上華。彼有無數不可稱計諸菩薩
zhòng jiē bú tuì zhuǎn zhì huì yǒngmǎng yǐ cénggòngyǎng wú liàng
衆。皆不退轉。智慧勇猛。已曾供養無量
zhū fó yú qī rì zhōng jí néngshè qǔ bǎiqiān yì jié dà shì suǒ xiū
諸佛。於七日中。即能攝取百千億劫大士所修
jiān gù zhī fǎ sī děng pú sà jiē dāngwǎngshēng qí dì shí sān
堅固之法。斯等菩薩。皆當往生。其第十三
fó míngyuē wú wèi bǐ yǒu qī bǎi jiǔ shí yì dà pú sà zhòng zhū
佛。名曰無畏。彼有七百九十億大菩薩衆。諸
xiǎo pú sà jí bǐ qiū děng bù kě chēng jì jiē dāngwǎngshēng
小菩薩。及比丘等。不可稱計。皆當往生。
fó yǔ mí lè bú dàn cǐ shí sì fó guózhōngzhū pú sà děng dāng
佛語彌勒。不但此十四佛國中諸菩薩等。當
wǎngshēng yě shí fāng shì jiè wú liàng fó guó qí wǎngshēngzhě yì
往生也。十方世界無量佛國。其往生者。亦
fù rú shì shènduō wú shù wǒ dànshuō shí fāngzhū fó míng hào jí
復如是。甚多無數。我但說十方諸佛名號。及
pú sà bǐ qiū shēng bǐ guózhě zhòu yè yī jié shàngwèinéng jìn
菩薩比丘生彼國者。晝夜一劫。尚未能盡。
wǒ jīn wèi rǔ lüèshuō zhī ěr
我今爲汝略說之耳。

fó gào mí lè qí yǒu dé wén bǐ fó míng hào huān xǐ yǒng
佛告彌勒。其有得聞彼佛名號。歡喜踊
yuè nǎi zhì yī niàn dāng zhī cǐ rén wéi dé dà lì zé shì jù zú wú
躍。乃至一念。當知此人爲得大利。則是具足無
shànggōng dé shì gù mí lè shè yǒu dà huǒ chōngmǎnsānqiān dà
上功德。是故彌勒。設有大火。充滿三千大
qiān shì jiè yàodāngguò cǐ wén shì jīng fǎ huān xǐ xìn yào shòu
千世界。要當過此。聞是經法。歡喜信樂。受
chí dú sòng rú shuō xiū xíng suǒ yǐ zhě hé duō yǒu pú sà yù wén
持讀誦。如說修行。所以者何。多有菩薩。欲聞

cǐ jīng ér bù néng dé ruò yǒuzhòngshēng wén cǐ jīng zhě yú wú
此經。而不能得。若有衆生。聞此經者。於無
shàngdào zhōng bú tuì zhuǎn shì gù yīngdāngzhuān xīn xìn shòu chí
上道。終不退轉。是故應當專心信受。持
sòngshuōxíng wú jīn wèizhūzhòngshēng shuō cǐ jīng fǎ lìng jiàn wú
誦說行。吾今爲諸衆生。說此經法。令見無
liàngshòu fó jí qí guó tǔ yī qiè suǒyǒu suǒdāngwéizhě jiē kě
量壽佛。及其國土一切所有。所當爲者。皆可
qiú zhī wú dé yǐ wǒ miè dù zhī hòu fù shēng yí huò dāng lái zhī
求之。無得以我滅度之後。復生疑惑。當來之
shì jīng dàomiè jìn wǒ yǐ cí bēi āi mǐn tè liú cǐ jīng zhǐ zhù
世。經道滅盡。我以慈悲哀愍。特留此經。止住
bǎi suì qí yǒuzhòngshēng zhí sī jīng zhě suí yì suǒyuàn jiē kě
百歲。其有衆生。值斯經者。隨意所願。皆可
dé dù fó yǔ mí lè rú lái xīng shì nán zhí nán jiàn zhū fó jīng
得度。佛語彌勒。如來興世。難值難見。諸佛經
dào nán dé nán wén pú sà shèng fǎ zhū bō luó mì dé wén yì
道。難得難聞。菩薩勝法。諸波羅蜜。得聞亦
nán yù shàn zhī shí wén fǎ néng xíng cǐ yì wéi nán ruò wén sī
難。遇善知識。聞法能行。此亦爲難。若聞斯
jīng xìn yào shòu chí nán zhōng zhī nán wú guò cǐ nán shì gù wǒ
經。信樂受持。難中之難。無過此難。是故我
fǎ rú shì zuò rú shì shuō rú shì jiào yīngdāng xìn shùn rú
法。如是作。如是說。如是教。應當信順。如
fǎ xiū xíng
法修行。

ěr shí shì zūn shuō cǐ jīng fǎ wú liàngzhòngshēng jiē fā wú
爾時世尊。說此經法。無量衆生。皆發無
shàngzhèngjué zhī xīn wàn èr qiān nà yóu tā rén dé qīngjìng fǎ yǎn
上正覺之心。萬二千那由他人。得清淨法眼。

èr shí èr yì zhū tiān rén mín dé ē nà hán guǒ bā shí wàn bǐ
二十二億諸天人民。得阿那含果。八十萬比
qiū lòu jìn yì jiě sì shí yì pú sà dé bú tuì zhuǎn yǐ hóng
丘。漏盡意解。四十億菩薩。得不退轉。以弘

shì gōng dé ér zì zhuāngyán yú jiāng lái shì dāng chéngzhèngjué
誓功德而自莊嚴。於將來世。當成正覺。

ěr shí sānqiān dà qiān shì jiè liù zhǒngzhèndòng dà guāng pǔ zhào shí
爾時三千大千世界六種震動。大光普照十

fāngguó tǔ bǎiqiān yīn yuè zì rán ér zuò wú liàng miào huā fēn
 方國土。百千音樂。自然而作。無量妙華。芬
 fēn ér jiàng fó shuō jīng yǐ mí lè pú sà jí shí fāng lái zhū pú
 芬而降。佛說經已。彌勒菩薩。及十方來諸菩
 sà zhòng zhǎnglǎo ē nán zhū dà shēng wén yī qiè dà zhòng mǐ
 薩衆。長老阿難。諸大聲聞。一切大衆。靡
 bù huān xǐ
 不歡喜。

佛說無量壽經卷下

音釋：

僉 七廉切 皆也

熙怡 熙許羈切怡弋之切熙怡和樂貌

態 他代切 姿態也

罔 俱永切 開明也

滉瀆 滉胡廣切瀆餘

兩切滉
瀆水貌

● 結誦儀

bá yī qiè yè zhànggēnběn dé shēngjìng tǔ tuó luó ní
拔一切業障根本得生淨土陀羅尼

(三遍)

ná mó ē mí duō pó yè duō tuō qié duō yè duō dì yè tuō
南無阿彌多婆夜。哆他伽路夜。哆地夜他。

ē mí lì dū pó pí ē mí lì duō xī dān pó pí ē mí lì
阿彌唎。都婆毗。阿彌唎哆。悉耽婆毗。阿彌唎

duō pí jiā lán dì ē mí lì duō pí jiā lán duō qié mí nì
哆。毗迦蘭帝。阿彌唎哆。毗迦蘭哆。伽彌膩。

qié qié nuó zhǐ duō jiā lì suō pó hē
伽伽那。枳多迦隸。娑婆訶。

(不思議神力傳云。若欲受持呪法。嚼楊枝。澡豆。漱口。然香。于佛像前胡跪合掌。日夜六時。各誦三七遍。即滅四重。五逆。十惡。謗方等罪。悉得滅除。現世所求皆得。不為惡鬼神所惑亂。若數滿二十萬遍。即感得菩提牙生。若至三十萬遍。即面見阿彌陀佛。拔一切業障根本得生淨土神呪云。若有善男子善女人能誦此呪者。阿彌陀佛常住其頂日夜擁護。無令怨家而得其便。現世常得安隱。臨命終時。任運往生。)

zàn fó jì
讚佛偈

(一遍)

ē mí tuó fó shēn jīn sè 阿彌陀佛身金色	xiàng hǎo guāng míng wú děng lún 相好光明無等倫
bái háo wǎn zhuǎn wǔ xū mí 白毫宛轉五須彌	gàn mù chéng qīng sì dà hǎi 紺目澄清四大海
guāng zhōng huà fó wú shù yì 光中化佛無數億	huà pú sà zhòng yì wú biān 化菩薩眾亦無邊
sì shí bā yuàn dù zhòng shēng 四十八願度眾生	jiǔ pǐn xián lìng dēng bǐ àn 九品咸令登彼岸

ná mó xī fāng jí lè shì jiè dà cí dà bēi ē mí tuó fó
南無西方極樂世界大慈大悲阿彌陀佛

(一稱)

ná mó ē mí tuó fó
南無阿彌陀佛 (千稱或數百稱)

ē mí tuó fó
阿彌陀佛 (千稱或數百稱)

ná mó guān shì yīn pú sà
南無觀世音菩薩 (三稱三拜)

ná mó dà shì zhì pú sà
南無大勢至菩薩 (三稱三拜)

ná mó qīng jìng dà hǎi zhòng pú sà
南無清淨大海眾菩薩 (三稱三拜)

xī fāng fā yuànwén
西方發願文

(一遍)

qǐ shǒu xī fāng ān lè guó jiē yǐn zhòngshēng dà dǎo shī
稽首西方安樂國 接引眾生大導師

wǒ jīn fā yuànyuànwǎngshēng wéi yuàn cí bēi āi shè shòu
我今發願願往生 惟願慈悲哀攝受

dì zǐ 某甲 普為四恩三有。法界眾生。求於諸
弟子 眾等

fó yī shèng wú shàng pú tí dào gù zhuān xīn chí niàn ē mí tuó fó
佛一乘無上菩提道故。專心持念阿彌陀佛。

wàn dé hóng míng qī shēng jìng tǔ yòu yǐ yè zhòng fú qīng zhàng shēn
萬德洪名。期生淨土。又以業重福輕。障深

huì qiǎn rǎn xīn yì chì jìng dé nán chéng jīn yú fó qián qiáo qín
慧淺。染心易熾。淨德難成。今於佛前。翹勤

wǔ tǐ pī lì yī xīn tóu chéng chàn huǐ
五體。披瀝一心。投誠懺悔。

wǒ jí zhòngshēng kuàng jié zhì jīn mí běn jìng xīn zòng tān
我及眾生。曠劫至今。迷本淨心。縱貪

chēn chí rǎn huì sān yè wú liàng wú biān suǒ zuò zuì gòu wú liàng
瞋癡。染穢三業。無量無邊。所作罪垢。無量

wú biān suǒ jié yuàn yè yuàn xī xiāomiè cóng yú jīn rì lì shēn
無邊。所結冤業。願悉消滅。從於今日。立深

shì yuàn yuǎn lí è fǎ shì bú gèng zào qín xiū shèng dào shì bú
誓願。遠離惡法。誓不更造。勤修聖道。誓不

tuì duò shì chéng zhèng jué shì dù zhòngshēng ē mí tuó fó yǐ
退惰。誓成正覺。誓度眾生。阿彌陀佛。以

cí bēi yuàn lì dāng zhèng zhī wǒ dāng āi mǐn wǒ dāng jiā pī wǒ
慈悲願力。當證知我。當哀憫我。當加被我。

yuàn chán guān zhī zhōng mèng mèi zhī jì dé jiàn ē mí tuó fó jīn sè
願禪觀之中。夢寐之際。得見阿彌陀佛金色

zhī shēn dé lì ē mí tuó fó bǎo yán zhī tǔ dé méng ē mí tuó fó
之身。得歷阿彌陀佛寶嚴之土。得蒙阿彌陀佛

gān lù guàn dǐng guāng míng zhào shēn shǒu mó wǒ tóu yī fù wǒ tǐ
甘露灌頂。光明照身。手摩我頭。衣覆我體。

shǐ wǒ sù zhàng zì chú shàngēnzēngzhǎng jí kōngfánnǎo dùn pò
使我宿障自除。善根增長。疾空煩惱。頓破
wú míng yuán jué miào xīn kuò rán kāi wù jì guāngzhēn jìng cháng
無明。圓覺妙心。廓然開悟。寂光真境。常
dé xiàncián
得現前。

zhì yú lín yù mìngzhōng yù zhī shí zhì shēn wú yī qiè bìng kǔ
至於臨欲命終。預知時至。身無一切病苦
è nán xīn wú yī qiè tān liàn mí huò zhū gēnyuè yù zhèngniàn fēn
厄難。心無一切貪戀迷惑。諸根悅豫。正念分
míng shě bào ān xiáng rú rù chándìng ē mí tuó fó yǔ guān yīn
明。捨報安詳。如入禪定。阿彌陀佛。與觀音
shì zhì zhū shèngxiánzhòng fàngguāng jiē yǐn chuíshǒu tí xié lóu
勢至。諸聖賢眾。放光接引。垂手提攜。樓
gé chuángfān yì xiāngtiānyuè xī fāngshèngjìng zhāo shì mù qián
閣幢幡。異香天樂。西方聖境。昭示目前。
lìng zhū zhòngshēng jiàn zhě wén zhě huān xǐ gǎn tàn fā pú tí xīn
令諸眾生。見者聞者。歡喜感歎。發菩提心。
wǒ yú ěr shí chéng jīn gāng tái suí cóng fó hòu rú tán zhǐ qǐng
我於爾時。乘金剛臺。隨從佛後。如彈指頃。
shēng jí lè guó qī bǎo chí nèi shèngliánhuāzhōng huā kāi jiàn fó
生極樂國。七寶池內。勝蓮華中。華開見佛。
jiàn zhū pú sà wén miào fǎ yīn huò wú shēng rěn yú xū yú jiān
見諸菩薩。聞妙法音。獲無生忍。於須臾間。
chéng shì zhū fó qīn méngshòu jì dé shòu jì yǐ sān shēn sì
承事諸佛。親蒙授記。得授記已。三身四
zhì wǔ yǎn liù tōng wú liàng bǎi qiān tuó luó ní mén yī qiè gōng dé
智。五眼六通。無量百千陀羅尼門。一切功德。
jiē xī chéng jiù rán hòu bù wéi ān yǎng huí rù suǒ pó fēn shēn wú
皆悉成就。然後不違安養。迴入娑婆。分身無
shù biàn shí fāng chà yǐ bù kě sī yì zì zài shén lì zhǒng zhǒng
數。徧十方刹。以不可思議自在神力。種種
fāng biàn dù tuō zhòngshēng xián lìng lí rǎn huán dé jìng xīn tóng
方便。度脫眾生。咸令離染。還得淨心。同
shēng xī fāng rù bú tuì dì
生西方。入不退地。

rú shì dà yuàn shì jiè wú jìn zhòngshēng wú jìn yè jí fán
如是大願。世界無盡。眾生無盡。業及煩

nǎo yī qiè wú jìn wǒ yuàn wú jìn yuàn jīn lǐ fó fā yuàn xiū chí gōng
惱一切無盡。我願無盡。願今禮佛發願修持功
dé huí shī yǒu qíng sì ēn zǒng bào sān yǒu qí zī fǎ jiè zhòng
德。迴施有情。四恩總報。三有齊資。法界眾
shēng tóng yuán zhǒng zhì
生。同圓種智。

fā yuàn wén
發願文

(一遍)

wǒ jīn chēng niàn ē mí tuó
我今稱念阿彌陀

wéi yuàn cí bēi chuí shè shòu
唯願慈悲垂攝受

wǒ xī suǒ zào zhū è yè
我昔所造諸惡業

cóng shēn yǔ yì zhī suǒ shēng
從身語意之所生

yuàn wǒ lín yù mìng zhōng shí
願我臨欲命終時

miàn jiàn bǐ fó ē mí tuó
面見彼佛阿彌陀

wǒ jīn suǒ xiū zhū shàn gēn
我今所修諸善根

pǔ yuàn fǎ jiè zhū zhòng shēng
普願法界諸眾生

zhēn shí gōng dé fó míng hào
真實功德佛名號

zhèng zhī chàn huǐ jí suǒ yuàn
證知懺悔及所願

jiē yóu wú shǐ tān chēn chí
皆由無始貪瞋癡

yī qiè wǒ jīn jiē chàn huǐ
一切我今皆懺悔

jìn chú yī qiè zhū zhàng ài
盡除一切諸障礙

jí dé wǎng shēng ān lè chà
即得往生安樂刹

yī qiè jiē xī jìn huí xiàng
一切皆悉盡迴向

tóng shēng xī fāng jí lè guó
同生西方極樂國

cí yúncànzhǔjìng tǔ wén
慈雲懺主淨土文

(一遍)

yī xīn guī mìng jí lè shì jiè ē mí tuó fó yuàn yǐ jìng
一心皈命。極樂世界。阿彌陀佛。願以淨

guāngzhào wǒ cí shì shè wǒ wǒ jīn zhèngniàn chēng rú lái míng wèi
光照我。慈誓攝我。我今正念。稱如來名。為

pú tí dào qiú shēng jìng tǔ fó xī běn shì ruò yǒuzhòngshēng yù
菩提道。求生淨土。佛昔本誓。若有眾生。欲

shēng wǒ guó zhì xīn xìn yào nǎi zhì shí niàn ruò bù shēngzhě bù
生我國。至心信樂。乃至十念。若不生者。不

qǔ zhèng jué yǐ cǐ niàn fó yīn yuán dé rù rú lái dà shì hǎi
取正覺。以此念佛因緣。得入如來大誓海

zhōng chéng fó cí lì zhòng zuì xiāomiè shàngēnzēngzhǎng ruò
中。承佛慈力。眾罪銷滅。善根增長。若

lín mìngzhōng zì zhī shí zhì shēn wú bìng kǔ xīn bù tān liàn yì
臨命終。自知時至。身無病苦。心不貪戀。意

bù diāndǎo rú rù chán dìng fó jí shèngzhòng shǒu zhí jīn tái lái
不顛倒。如入禪定。佛及聖眾。手執金臺來

yíng jiē wǒ yú yī niànqǐng shēng jí lè guó huā kāi jiàn fó jí
迎接我。於一念頃。生極樂國。華開見佛。即

wén fó shèng dùn kāi fó huì guǎng dù zhòngshēng mǎn pú tí yuàn
聞佛乘。頓開佛慧。廣渡眾生。滿菩提願。

shí fāng sān shì yī qiè fó yī qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛。一切菩薩摩訶薩。摩訶般

rě bō luó mì
若波羅蜜。

huíxiàng jì
迴向偈

(一遍)

yuànshēng xī fāngjìng tǔ zhōng jiǔ pǐn liánhuāwéi fù mǔ
願生西方淨土中 九品蓮華為父母
huā kāi jiàn fó wù wú shēng bú tuì pú sà wéibàn lǚ
華開見佛悟無生 不退菩薩為伴侶

huíxiàng jì
迴向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuānyán fó jìng tǔ
願以此功德 莊嚴佛淨土
shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上報四重恩 下濟三途苦
ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有見聞者 悉發菩提心
jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
盡此一報身 同生極樂國

sān guī yī
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛。當願眾生。體解大道。發無
shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīngzàng zhì
上心。自皈依法。當願眾生。深入經藏。智
huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà
慧如海。自皈依僧。當願眾生。統理大
zhòng yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng
眾。一切無礙。和南聖眾。

(上述三種發願文。及二種迴向偈。可各取一種發願迴向即可。當對佛跪念。念畢。起身三禮而退。)

